

DUGUAY: poète en clé de sol...

par Gaétan Chabot
Photo André Hébert

L'accès à sa petite maison de campagne fait râler les carrosseries d'autos. Un coin perdu où la poudre à canon a dû être inventée avant l'asphalte... D'un coup, les prés s'élargissent; les vaches ne connaissent même pas le stress des convois ferroviaires et semblent rire dans leur barbe! Sur cette route, les voitures ne traînent pas que leur ombre, mais une nuée de poussière compacte, comparable aux sillons de pollution des jets qui jouent au tjc tac toe avec les nuages...

Du haut de sa crête, tout cela sert de sonnette à la porte de Raoul Duguay...

Depuis le jour où un premier poil de barbe apparaissait sur son menton (et continuait de pousser), le personnage n'a cessé de glisser entre les doigts et les idées de chacun. D'abord fourmil oeuvrant en pleine fourmilière (l'Infonie), puis travailleur solitaire, personne n'a pu poser le talon dessus assez longtemps pour en découvrir les composantes. Depuis lors, les étiquettes s'entassent pêle-mêle: fou, fumiste, philosophe, génie. Or, Duguay affirme qu'il faut être un peu tout cela à la fois pour être avant tout un poète! Il se sent poète comme un autre, menuisier. Son marteau? La plume. Son chantier de construction? Le langage!

Farfelu à ses heures, l'homme ne déteste pas non plus, la rigueur d'une conversation aussi tendue qu'une corde à linge. Là, d'un seul coup, il définit son art: "La poésie serait ce par quoi tout ce qui est défini devient indéfinissable. Elle tire son intensité, sa densité par le rayonnement de ses définitions."

Mais aujourd'hui, la poésie c'est aussi de faire du tango, le dernier pas de danse à la mode. Au fil de ses 700 spectacles (!), Duguay remarquait qu'écrire au plus haut niveau de langage, au plus haut niveau d'abstraction n'amène qu'une déplorable sélection. Lui qui voudrait bien faire de tous les publics "son" public. En guise d'hameçon et pour faire une pêche miraculeuse, il lui faut appliquer une couche de fond de teint sous l'épiderme des mots. Aussi, il chante! Avec une musique grouillante, les textes passent comme une cuillerée d'huile de foie de morue mélangée à une liqueur douce. Pour la première fois de sa vie, Raoul Duguay s'organise, maquille son art. Mais poète jusqu'au bout de sa barbe, il définit son premier microsillon tel un "livre pour l'oreille". La commercialité lui donne pourtant de grandes sueurs froides dans le dos...

Aussi, il ne faudra jamais attendre de lui qu'il se standardise, qu'il devienne le pantin d'une mode. Même la sienne: "Un poète, c'est une bibitte que tu ne peux pas poigner et mettre dans une boîte. Ça bouge tout le temps."

Raoul Duguay défend chèrement sa peau. La musique est un élément de séduction. Un piège à loup qui peut se refermer sur sa cheville. Mais il ne compte pas se laisser ligoter pieds et poings liés par la facilité: "Je ne suis pas prêt à tout pour étendre la poésie. Je ferai encore appel à l'intelligence humaine, la vérité. Il ne faudra jamais attendre de moi un contenu vide..."

Par ailleurs, Raoul Duguay prouvera tout cela bientôt par son premier microsillon et un spectacle au St-Denis le 14 juin prochain à minuit...

Moustaki: un Roméo infatigable qui multiplie les balcons sans danger d'échelle!

Par: Michelle Talbot

Depuis bientôt six ans, depuis que "Le métèque" a fait son tour du globe en stéréophonie et qu'elle est chantée sur toutes les lèvres, son auteur a été propulsé sous les feux du soleil. Ses chansons gardent encore aujourd'hui la saveur des jours tranquilles; ses musiques persistent à naître et vivre dans l'harmonie; son personnage ne change pas! Moustaki est avant tout un homme qui veut la paix!

Il fait, depuis peu, son tour de terre pour attiser le désir de ses adeptes. Car, plutôt que de faire la moindre concession à son genre, Moustaki laisse son public s'ennuyer de lui pendant près de deux ans avant de venir lui proposer son image inchangée. Au lieu de remplir ses valises de nouvelles partitions, Moustaki les bourre de souvenirs, de paysages, de sages propos. Moustaki, l'immuable, propose en 1975 le Moustaki d'hier!

Toujours très "cool", auréolé d'une tignasse argentée encore plus fournie, accompagné de trois nouveaux musiciens et d'une choriste chilienne, Moustaki revient comme un Roméo infatigable qui aurait oublié, le temps de quelques chansons, que des hommes ont déjà réservé leurs places pour un voyage sur la lune.

Au fil des tourments de l'homme moderne, Moustaki est demeuré ce troubadour incorrigible qui profite du bon temps que le destin lui avait réservé après tant d'années d'ombres... D'ailleurs, dira-t-il, il n'y a aucune grosse machine derrière moi. Je m'y suis toujours refusé. Autour de moi, il y a mon gérant, qui s'accapare tous les tracas, et mes musiciens!

Alors que l'amour se fait éphémère, que la beauté se fane très vite, que l'argent s'envole sans coup de vent et que les modistes proposent des vêtements de papier, Moustaki, lui, résiste au temps en voyageant!

"Les voyages me permettent d'aller au fond des choses, de m'infiltrer dans l'âme d'un peuple, de parler de ce que je connais! Par exemple, le Japonais a beau être le plus capitaliste de tous les humains, sa conscience de l'autre est toujours en éveil..."

Moustaki est passé des boîtes à chansons, sans illusions, au Carnegie Hall, sans frissons! Sans perdre une plume, en demeurant l'homme de ses disques et le personnage un peu nébuleux, Moustaki donne au succès des airs de fête amicale, de douce cavalcade...

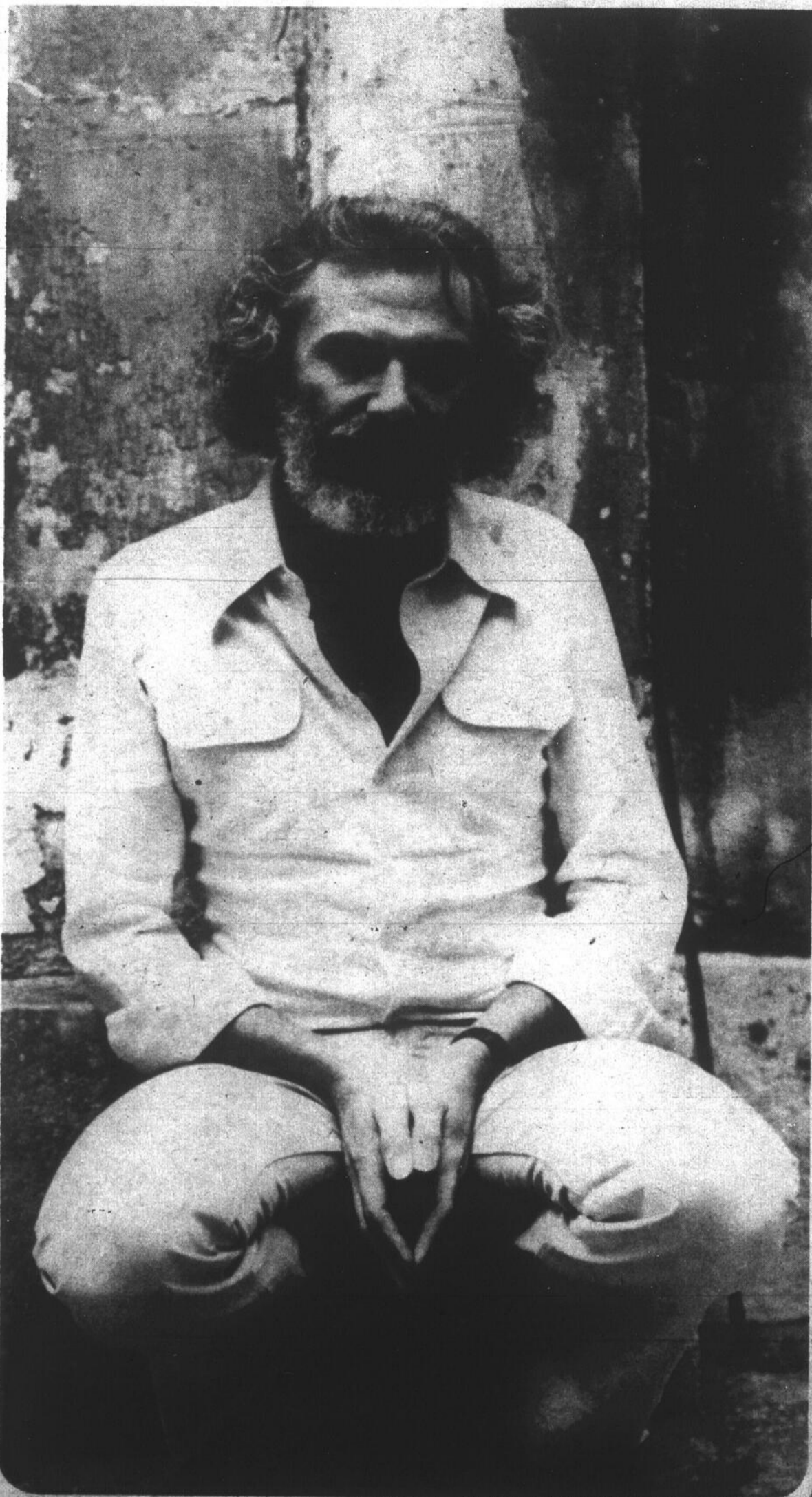
Il ne semble pas vouloir connaître les tortures du grand renouvellement, de l'inévitable prise de conscience au chanteur car Moustaki n'est aimé qu'en fonction de Moustaki, l'homme.

D'ailleurs, chez lui, sur la verdoyante Ile St-Louis, Moustaki refait périodiquement le plein... "J'accorde énormément d'importance à l'idée de revenir le plus souvent possible chez moi, pour retrouver mes choses, mes gens, mon air... Car là aussi j'ai l'impression d'être en mouvement!" Par contre, il passe de moins en moins souvent le pas de sa porte. Il cultive minutieusement ses amitiés. Il cherche avec ses musiciens de nouveaux accords pour alimenter sa guitare et adapte des sons neufs que différents climats ont éveillé en lui... Il écrit parfois pour des femmes comme Barbara ou pour des inconnus qui, comme lui autrefois, voudraient faire de l'amour une politique universelle...

Quand le temps veut bien lui faire quelques concessions, Moustaki se rend aux grands rassemblements politiques qui concordent avec ses idées. "... Je ne suis membre d'aucun parti, je me contente de rêver d'une nouvelle conscience qui ferait des hommes, des disciples de l'harmonie et de la véritable paix!"

Mais, depuis six mois, sa tranquillité est perturbée. S'il lit les journaux, ce n'est que dans l'avion, entre deux capitales; s'il n'a le goût de grogner, ce n'est qu'au cours de ces interminables randonnées de voitures qui tissent ses tournées... En échange, Moustaki connaît tous les publics. "... Au Japon, ce sont surtout les petites filles qui assistent à nos spectacles. Par contre, à New York, j'ai appris que des étudiants, des gens de toute nationalité étaient dans la salle".

Avec son dernier microsillon (sur lequel est greffé une chanson pour Georges Brassens), avec une "tabla" et des "congas", avec quelques mélodies souvenirs de l'Inde ou de la chaude Amérique du Sud, Moustaki revoit Montréal soudainement estival. Il retrouve le chemin de la Place des Arts et pendant trois tendres soirées, y calmera toutes les tensions.





La carrière vitaminée de Jean Nichols

par Manon Péclat

Jean Nichols tire les ficelles de la chanson populaire depuis sept ans. Quoique sa carrière-en ait le double.

Comme tout bon manipulateur de marionnettes, il a su se tailler une place de choix dans le domaine. En fait, l'attente ne fut pas trop longue puisque le succès l'a salué dès la sortie de son premier 45-tours. Toutefois cette grande vente de disques n'a jamais réussi à lui rendre la pareille, personnellement parlant. Malgré une carrière des plus fructueuses, Jean Nichols n'a jamais pu s'y plonger jusqu'au cou. Il s'y est bien saucé le bout des orteils mais le bain s'est arrêté là.

Jean Nichols a tiré les ficelles de sa carrière en riant tout le long de son chemin vers la banque... Les rires sarcastiques, l'indifférence et les critiques n'ont jamais eu d'emprise sur lui pour la simple et bonne raison que sa vision sur le sujet leur ressemblait... Jusqu'au jour où sa conscience professionnelle lui a mis le grappin dessus lors d'une petite visite qui n'a rien eu de courtois.

Désormais, Jean Nichols agrémentera sa carrière d'une touche enviable.

Tout a donc été mis en oeuvre pour une meilleure couverture de double indemnité. Sa carrière ne créera plus de préjudices et Jean Nichols ne se sentira plus comme une banque suisse. Quoique les avantages de son métier ne lui seront jamais indifférents, bien sûr.

C'est ainsi que pour la renforcer un peu, sa carrière sera injectée de piqûres de foie. Cet aspect vitaminé commence déjà à voir le jour par toutes sortes de grands projets dont la plupart se réaliseront dans les mois à venir.

Le premier et le plus important constitue un aboutissement de quinze années dans le domaine puisqu'il s'agit des spectacles. Jean Nichols a la ferme intention d'offrir un "show" de choix variés, "une grosse production mettant en scène une vingtaine de musiciens et une dizaine de choristes" et qu'il tient à présenter à la Place des Arts vers la fin de l'année. Auparavant, il en aiguïsera le fini lors de sa tournée à travers différents grands hôtels.

Le second et le plus profond, parce qu'il sera la pierre de fondation de toute sa carrière, repose sur le côté disque. Le temps des versions semble donc bel et bien fini pour Jean Nichols, du moins jusqu'à preuve du contraire. En fait, ce chanteur est depuis toujours auteur-compositeur. Le seul obstacle, de taille toutefois, à ce fait a été que les compagnies de disques l'ayant toujours considéré comme un chanteur à versions l'ont perpétré dans cette ligne.

Une nouvelle association a donc vu le jour après ce grand pas. Lee Gagnon et Jean Nichols travailleront donc ensemble. Un futur microsillon viendra sceller ce pacte. Et comme dit Jean Nichols: "En présentant au monde, un produit valable et original, cela m'enlève un gros complexe: celui des ramassis des 45-tours pour la formation d'un disque."

Donc si Jean Nichols est arrivé dans le domaine avec ses chansons sous le bras, il y a quelques années, ces dernières ont toutes été placées en lieu sûr: en filière. Et même si ses produits risquent d'y demeurer, il n'en demeure pas moins que la relève a trouvé une orée dans son bois.

Pour la première fois, Jean Nichols passe fièrement à CFCL-FM grâce à "Dis-moi mon ami". Cette chanson n'en terminera pas pour autant son périple puisqu'elle ira se montrer en France afin de lui offrir une ouverture de ce côté.

Les frontières de cette carrière ne sont pas que françaises puisqu'elles visent aussi nos voisins du sud. Jean Nichols a bien donné quelques spectacles à Miami ou en Nouvelle-Angleterre mais on ne peut pas en conclure pour autant qu'il a tracé sa route aux Etats-Unis. Les mois à venir lui diront si sa confiance a bien été placée puisque plusieurs projets là-bas semblent vouloir aboutir.

Jean Nichols traîne aussi dans ses bagages un scénario de film qu'il aimerait bien produire si les circonstances le permettent, un jour ou l'autre.

Ce tournant dans la carrière de Jean Nichols n'en est pas vraiment un, dans la forme. Qualitativement parlant, il existe mais que son public se rassure: Jean Nichols reste un chanteur à ballades. Son style n'en souffrira pas, il a tout simplement décidé d'en élargir les dimensions par un répertoire original.

Et si tout ne marche pas sur des roulettes, eh bien... il lui restera toujours les affaires. A moins qu'il revienne aux versions avec cependant un léger mal de tête.





CINÉMAS FRANCE FILM

**VOUS DEVEZ VOIR
OU REVOIR...**

POUR TOUS

Cette
bouleversante
histoire d'AMOUR

**"TU
SERAS
UN
HOMME
MON
FILS"**



**TYRONE POWER
KIM NOVAK**

V.F. EDDY DUCHIN STORY
EN COULEUR

La vie de ce célèbre
pianiste qui avait quatre
passions: "SA FEMME" "SON FILS"
"SA MUSIQUE" et "CHIKUITA"

2e FILM ANNIE GIRARDOT, "LA FEMME DE TOUTES
LES PASSIONS" dans les feux de la chandeleur

AIR CLIMATISE
ST-DENIS
METRO ST-DENIS
DEMONTIGNY
1594 ST-DENIS 849-4211

Tu seras un homme mon fils: 1.40 - 5.40 - 9.45
Les Feux de la Chandeleur: 12.00 - 4.00 - 8.05

Après "LE PERMIS DE CONDUIRE"
LOUIS VELLE

POUR TOUS

revient
avec

le nouveau film de
JEAN GIRAULT

pour vous faire
RIRE
dans

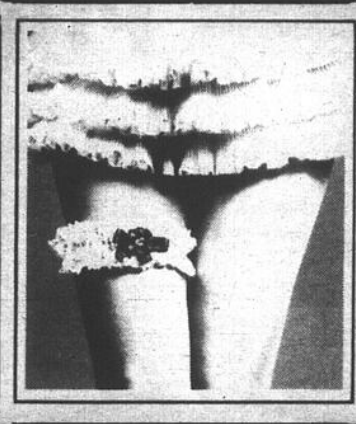


**les
murs ont
des
oreilles**

1.00 - 3.10
5.20 - 7.30 - 9.10
AIR CLIMATISE
CHEVALIER
METRO ST-DENIS
DEMONTIGNY
1590 ST-DENIS 845-3222

POUR LA PREMIERE FOIS
A MONTREAL

18 ANS
Adultes



un film de
**JOSE
BENZAERAF**

Le Bordel

2e FILM
**JE PRENDS LA CHOSE
du BON COTE** avec ANNE AOR et DENIS KARVIL

CONT. DES 12.30 AIR CLIMATISE
BIJOU ANGE PAPINEAU et
SOL ST-JOSEPH 527-9121
CONT. DES 1.10 AIR CLIMATISE
OMEGA 1 PLAZA K. MARI
LONGUEUIL TEL. 670-0590

22e SEM
Une comédie trepidante et
desinvolte qui effleure le cynisme!
**Le MOUTON
ENRAGE** JEAN LUIS TRIOLETT
SONY SCHNEIDER
JAN BRUN
1.00 - 3.10
5.20 - 7.30
9.40
PIERROT METRO ST-DENIS
DEMONTIGNY 841-3222
AIR CLIMATISE

Câblez-vous...

Vous deviendrez vite un vrai mordu lorsque vous aurez constaté
jusqu'à quel point le câble améliore:

- la quantité et le choix d'émissions mises à votre portée (11 canaux différents et de la musique FM)
- la qualité des couleurs
- la qualité des images

Et ce n'est pas tout!

Le câble vous présente en exclusivité
sur le canal 9, en circuit fermé:

L'ENQUÊTE SUR LE CRIME ORGANISÉ

La réalité sur notre entourage à compter du 20
mai, directement de la salle des audiences de
l'édifice Parthenais à 10 h a.m. du lundi à jeudi.
Reprise à 10 h p.m. du lundi à jeudi et à 3 h p.m.
le samedi.

*Les programmes sont sujets à changement sans
préavis.

Et pour toutes les autres émissions exclusives, surveillez
votre horaire de télévision.

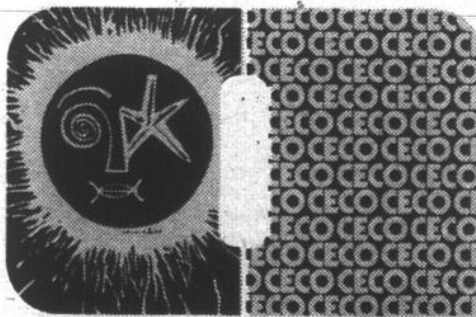
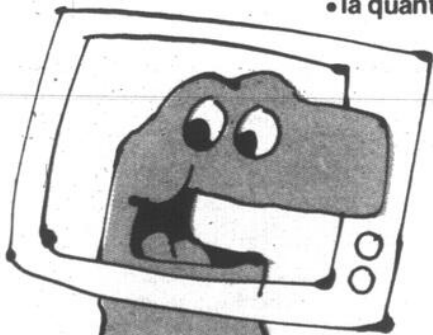
Vous en serez mordus!

CABLE TV

(514) 731-7861

CABLEVISION

273-5121



POINT VIRGULE... par Manon Péclet par intérim Michelle Talbot



Anne Andersen

• On parlait déjà depuis un certain temps, dans les milieux du cinéma français, du grand retour de Jean-Luc Godard... Cette fois-ci, les choses semblent vouloir se préciser. Tout d'abord, il est certain que quinze ans après "A bout de souffle", Godard va reprendre son film pour tourner "Numéro 2: A bout de souffle". Il ne s'agit pas d'un "remake", mais d'une réflexion à partir du film interprété par Belmondo et Jean Seberg...

• Anne Andersen était assise au premier rang d'une grande salle de spectacle de Tokyo: Moustaki donnait son tour de chant et semblait distraire par cette tête blonde qui lui rappelait

sa femme. Deux jours plus tard, Anne Andersen était invitée à un "party" qu'organisait la bande de Moustaki pour casser l'ennui. C'est à ce moment-là qu'Anne Andersen lui a demandé une ou deux chansons inédites à greffer sur son



Patsy Gallant

prochain microsillon japonais. Le succès de "Ma solitude", interprété par Anne Andersen, a donné l'idée à ses promoteurs nippons de lancer sur le vaste marché un microsillon consacré aux meilleures chansons de Moustaki, et traduites dans la langue du pays.

• Au T.N.M., la directrice de la publicité, Anne le Dain abat de la grosse besogne. Il semble que ses longues heures de travail donnent les résultats escomptés puisque la campagne



Alain Delon

d'abonnements, qui a débuté depuis seulement six semaines, soit allé chercher plus de 3.000 fervents du théâtre. A la même époque l'an dernier, seulement 956 personnes avaient répondu à l'appel du T.N.M... Le coût très raisonnable des abonnements semble être la meilleure publicité pour cette compagnie qui vient de terminer une année en or et se réjouit d'offrir du théâtre à bon marché.

• L'horaire de Télé-Métropole ne semble pas

trop chambardé par cette grève des employés de soutien qui sévit depuis près de deux semaines. En effet, on y a pris l'habitude d'enregistrer certaines émissions "piliers" très longtemps à l'avance pour faciliter l'évasion des comédiens pendant les vacances d'été. Par contre, si "Symphonien", "le Ranch à Willie" et "A la canadienne" ne peuvent être touchés par ces problèmes de régie interne, d'autres émissions en direct pourraient très bientôt subir quelques changements. Ce soir, par exemple, "Showbizz" sera remplacé par "un spécial Mireille Mathieu", mais Télé-Métropole fait tout en son pouvoir pour que ses habitués ne soient pas trop déboussolés dans les jours ou les semaines à venir...

• Les nouvelles courent très vite dans les coulisses du spectacle. Déjà, la semaine dernière, on chuchotait que Louis Parizeau (des Sinners) deviendrait le nouveau producteur de Patsy Gallant. Voilà qui n'est pas surprenant quand on sait que Parizeau a toujours été mêlé à un réseau de musiciens et

qu'il connaît les petits et les grands secrets de la production. Il appert donc que Parizeau et Patsy Gallant auront bientôt un échange de bons mots à ce sujet mais il ne fait nul doute que les compromis devront être faits des deux bords. Effectivement, ils ont tous deux une façon bien particulière de travailler et des goûts distincts en matière de musique.

• Selon toute évidence, le prochain film de José Giovanni ("Deux hommes dans la ville" avec Alain Delon) sera tourné à Montréal et il nous amènera Gérard Depardieu, le voyou sympathique des "Valseuses"... Intitulé "le Bounter" et adapté d'un roman d'Auguste Lebreton, ce film racontera l'histoire d'un fermier-trappeur (comme s'il était possible d'être les deux à la fois!) qui n'hésite pas à s'attaquer à une gang de "durs à cuire" de Montréal qui sont responsables de la mort de sa soeur.



...POINT FINAL par Gaétan Chabot

Au Québec, la musique rock montre de plus en plus les dents. De véritables crocs! Depuis le temps, on espère sans cesse qu'elle vienne à déborder des frontières de la province. Dans cet ordre d'idées, Richard Tate est, lui, en mesure d'accomplir pareil exploit. La chose n'est pas encore faite mais les moyens mis à sa disposition permettent d'envisager un dénouement des plus heureux. Dans le jargon du milieu, on



René Simard



Plume Latraverse

appelle ça "décrocher le jack pot"... En effet, un mécène qui a, non seulement la main sur le cœur, mais aussi le carnet de chèques lui offre l'opportunité d'enregistrer son prochain microsillon à Londres sans "compter à la dépense". Bien entendu, l'affaire n'est pas tombée dans l'oreille d'un sourd. Même qu'elle lui serait plutôt tombée sur la dent: vu qu'un terrible mal de dents retarde actuellement son départ pour Londres...

Le groupe Aut'Chose tire une bonne partie de son essence de la mode rétro. De là à cliquer de

l'oeil devant de très vieilles chansons, il n'y a qu'un pas. Même qu'ils le franchiront avant la fin de l'été. En effet, ils devraient d'ici peu enregistrer un "classique oublié", pigé au beau milieu d'une époque musicale encore plus oubliée au Québec: celle des groupes qui avaient pour accessoire de scène une bouteille de teinture! Il faudra donc compter sur une vieille composition des Hou-Lops Têtes Blanches... (vous vous souvenez?) Il s'agit de "En blue jean sur la plage". Un air estival que le groupe Aut'Chose reprendra à sa façon et aussi à la mémoire du soliste décédé de cette formation qui a jadis remué ciel et terre...

Actuellement à Los Angeles, René Simard n'a toujours pas tellement le temps de dormir sous les palmiers. Bien entendu, il paraît de plus en plus important pour lui de maîtriser la langue anglaise. Il s'y consacre donc en accumulant les cours. Puis, parlant cours, on a cru bon de lui en ajouter encore un autre à la file indienne. De danse, cette fois! Avec une carrière

internationale qui le serre d'aussi près, si la chance devait un jour lui tourner le dos, alors là personne ne pourra affirmer qu'il n'avait pas mis "les" chances de son côté...

La grève actuellement en cours à Télé-Métropole ne semble pas trop accumuler de conséquences fâcheuses! Eh bien détrompez-vous, cela perturbe grandement plusieurs projets à longs termes au niveau de la promotion. Ainsi, ne pouvant trop compter sur "Showbizz", Guy Cloutier et ses protégés d'outre-mer se retrouvent le bec à l'eau. A vrai dire, Cloutier avait programmé l'arrivée d'une vedette française (Alain



Guy Cloutier

Chamfort) et d'une autre japonaise (Hidaki) pour le mois de juin. Au mieux ils devraient se pointer au Québec à l'automne. Pour l'instant, on compte grandement sur le pouvoir de la radio afin de faire entendre tous les 45-tours qui s'installent dans l'oreille des vacanciers pendant l'été...

En poursuivant ses chansons de leur assiduité, les palmarès ont vite fait de Plume Latraverse une vedette! Aujourd'hui, Plume ne risque plus de s'envoler au premier coup de vent... Afin de suivre en parallèle sa propre popularité, sa production se doit de ne pas avoir les deux pieds dans la même bottine. Bref, sa discographie s'engraissera, à l'automne, d'un nouveau microsillon. Le titre? "Pomme de route"! Mais jusque-là, le "pornographe du phonographe" ne devrait pas non plus chômer sur scène. C'est qu'il fera l'Evêché de l'hôtel Nelson du 27 mai au 1er juin. Plus tard, le "Festival de la Chanson" à Québec lui donnera l'occasion de se faire entendre dans la vieille capitale...

UNE SOIRÉE ÉTOILÉE
À L'AUBE DE L'ÉTÉ
UN RÊVE ÉVEILLÉ

PINK FLOYD



LE 29 MAI À 8 H 30
A L'AVANCE DE MONTREAL
UNE SOIRÉE DE KOSMOS
ET DE PINK FLOYD

LES BILLETS, DIVISÉS EN SECTIONS RÉSERVÉES AVEC UNE CAPACITÉ LIMITÉE, SONT DISPONIBLES À L'AVANCE DANS TOUS LES DÉPÔTS T.R.S. AU PRIX DE \$8.00

après "EMMANUELLE" **18 ANS Adultes**

SYLVIA KRISTEL
dans



JULIA ET LES HOMMES
JEAN CLAUDE BOULLON TERRY TORDAY
PLUS 2^e GRAND FILM DANS CHAQUE CINEMA

MIDI 1:00 3:50 6:50 8:20	MIDI-MINUIT 4462 St Denis 842 8264	ELECTRA Ste Cath & Amherst 522 9177	ELECTRA 12:30 3:35 6:40 8:10
VERS.: 1:20 4:35 6:25 7:50	VERSAILLES 7265 Sherbrooke E. 353 7880	GREENFIELD PK. Pl Greenfield Park 671 6129	GREEN: 1:20 4:35 6:05 7:50

AUSSI MASKA SLYACINTHE

4^e MOIS
LA PLUS REDOUTABLE DE TOUS LES NAZIS!
ELLE A COMMISSÉ DES CRIMES SI TERRIBLES QUE MÊME LES SS LA CRAIGNAIENT!

ILSA
— DYANNE THORNE
SANDY PACHMAN JO JOY DEVILLE LESCHI DOKIARD
ET UN GROS BOCAL DE LA SE... ONA...

CHATEAU 2
1 h 30 - 4 h 35 - 6 h 15 - 8 h
St Denis & Belanger 271 4400

KARATE-KUNG FU
2^e FILM
OPERATION KARATE
KUNGFU N'Y A PAS DE MAIN MORTE
LE NOUVEAU NATIONAL
1220 Ste Catherine E. 521 1119
NAT: 12 h 30 - 3 h 30
6 h 30 - 8 h 5

SOCIÉTÉ NOUVELLE DE CINÉMATOGRAPHIE INC

Un FESTIN rempli de SANG et d'ÉPOUVANTE!

4^e SEM. **18 ANS Adultes**



"C'EST LE FILM D'HORREUR À SON PAROXYSMES"
Howard Kissel

Chair pour Frankenstein

en 3D Un film de Andy Warhol en 3D
1:00; 2:45; 4:30; 6:15; 8:00; 9:45

3 DIMENSIONS **PLAZA** STATION BEAUBIEN 274-6153 6505 ST-HUBERT
3 DIMENSIONS **CANADIEN** STATION BEAURY 523-9180 1304 E. STE-CATHERINE

Les CHARLOTS à la charge! Un Eclat de FOU-RIRES! **POUR TOUS**



les bidasses s'en vont en guerre
2 GRANDS FILMS
Louis de Funès
Les Aventures de Rabbi Jacob
DIM. DÈS 12.30

MAISONNEUVE
3001 est. Sherbrooke 525 2174

18 ANS Adultes
ENFIN
"...de l'érotisme intellectuel"
— Journal du Dimanche



"...Qui vous met l'eau à la bouche"
— Le Monde

Glissements progressifs du plaisir
un film écrit et réalisé par ALAIN ROBBE-GRILLET
1.20 - 3.20 - 5.20
7.20 - 9.20

FESTIVAL 525 8600
1206 St. Catherine e

GRAND PRIX d'interprétation féminine FESTIVAL DE CANNES 1974

★★★★ INÉGALÉ! **POUR TOUS**
DAILY NEWS



L'HISTOIRE D'UN PETIT JUIF DE 9 ANS QUI, DURANT L'OPPRESSION DES NAZIS, ASSISTE À L'EFFONDREMENT DE CE QUI ÉTAIT SA VIE.

les Violons du BAL

4^e SEM.
MARIE-JOSÉE NAT
avec la participation de JEAN-LOUIS TRINTIGNANT

CINEMA DE PARIS
896 O. Ste Catherine 861 2996
1.30 3.30 5.30 7.30 9.30

FLEUR DE LYS
261 est. Ste Catherine 283 3303

PAGE 6 — DIMANCHE-MATIN — 25 MAI 1975

"ciné tu ma VU,"

Manon Péclat

"The Great Waldo Pepper"

"The Great Waldo Pepper" un film de George Roy Hill (producteur, réalisateur et scénariste) avec Robert Redford, Bo Svenson, Bo Brundin, Susan Sarandon et Geoffrey Lewis. Au cinéma Dorval.

Comme le tandem Paul Newman-Robert Redford est déjà passé à la postérité et qu'il n'a aucunement l'intention de poursuivre éternellement son duo "steady", on a décidé de ne recourir qu'aux services de Redford pour "Waldo Pepper".

C'est ainsi qu'après "Butch Cassidy" et "The Sting", G. R. Hill revient à la surface avec les aventures professionnelles d'un pilote d'avion lors de l'époque héroïque. L'histoire n'est guère compliquée. En fait, elle n'est qu'un prétexte pour rendre hommage au courage et à l'esprit chevaleresque de "ces magnifiques hommes et leurs machines volantes". Comme on peut le constater, le sujet décrit a souvent été abordé au cinéma, surtout dans le genre comique.

L'intrigue est mince. Waldo Pepper (Robert Redford, bien sûr) ne vivant que de, par et pour son métier, tente par tous les moyens d'imposer sa prépondérance dans le domaine. Beaucoup plus qu'une passion passagère, cette ambition deviendra le centre de sa vie: la seule réponse à son existence. C'est ainsi qu'après l'avoir réalisée, il ne lui restera plus qu'à mourir de la seule façon acceptable dans son cas: aux commandes de

son avion. Une mort heureuse en somme!

On ne peut toutefois pas en dire autant des autres puisque la violence y fait figure de proue: un ami pilote sera brûlé, un autre glissera hors d'un avion en vol. On a aussi droit à une suite de fractures et de blessures de tout acabit. Toutefois, cette agressivité ne sert pas le film comme plat de résistance: elle n'est qu'une bouchée de hors-d'œuvre.

La scène mettant aux prises l'as-pilote et celui qui veut le détrôner, ressemble étrangement à un tournoi épique. Un combat devant une galerie remplie où les deux chevaliers médiévaux confrontent leur adresse à la lance pour les doux yeux d'une belle. Tout n'étant pourtant qu'une question d'honneur viril basé sur la sélection naturelle.

En fin de compte, "The Great Waldo Pepper" c'est surtout le cirque volant et toutes les acrobaties qui s'y rattachent. Les cascadeurs y ont donc un rôle prépondérant puisque les scènes nécessitant leur présence sont fort nombreuses. C'est du bon travail en ce sens sauf qu'à un moment donné, on a cru bon de les laisser souffler un peu (ce qui est normal)... en les remplaçant par une poupée (ce qui peut devenir cauchemardesque si c'est mal fait). C'est le cas d'ailleurs, car le mauvais rêve se poursuit durant quelques scènes où le mannequin-cobaye joue très-mal son rôle.

D'autre part, toutes les autres scènes dévoilant les prouesses des pilotes, sont le résultat d'excellentes prises de vues et d'un bon maniement de caméra.

"The Great Waldo Pepper" n'est peut-être pas le meilleur film de George Roy Hill. Ne possédant pas l'originalité de "The Sting" ou la fantaisie de "Butch Cassidy", il n'en

demeure pas moins que Waldo Pepper dégage une valeur psychologique valable en ce qui a trait à son personnage principal, tout autant que de son environnement, et est un bon documentaire sur le sujet.

"The Great Waldo Pepper" c'est en fin de compte un documentaire romancé. Pour ceux que cela intéresse.



Une femme et son désir - un homme et son tourment...

18 ANS adultes

un amour comme le nôtre

Lucrecia LOVE
Jean-Michel DHERMAY
Catherine LAURENT

2e FILM

EN COULEUR

DECAMERON

2e SEMAINE!

RIVOLI

St-Denis & Belanger 277-3125

"AMOUR...": à 2 h 50, 6 h 5, 9 h 25
"DECAMERON...": à 1 h 10, 4 h 25, 7 h 45

CINÉ-AGENCE DU QUÉBEC présente

14 ANS

un film de DAMIANO DAMIANI

en prison, la seule loi qui compte, c'est celle du plus fort...

NOUS SOMMES TOUS EN LIBERTÉ PROVISOIRE

avec FRANCO NERO RICCARDO CUCCIOLLA

Aussi 2e GRAND FILM DANS CHAQUE CINÉMA

À L'AFFICHE! PAPINEAU: Représentation complète à 1 h 20, 5 h 20, 7 h 25. GREENFIELD II et VERSAILLES (SALON BLEU): Sur semaine dès 6 h. Samedi et dimanche continuels depuis 12 h 30.

PAPINEAU Papineau & Mt. Royal 527-8635

VERSAILLES 7265 Sherbrooke E 353-7880

GREENFIELD Pk. Pl. Greenfield Park 671-6129

DIMANCHE-MATIN — 25 MAI 1976 — PAGE 87

En bref

• Avec un doigt de talent et un peu de chance, une popularité underground ne le demeure jamais bien longtemps. C'est ce que Lewis Furey tentera de prouver avec la sortie de son premier microsillon.

Faisant la navette entre Los Angeles, New York, Montréal et Morin Height pour enregistrer cet album, écrire la musique du prochain film

de Gilles Carle et préparer sa tournée nord-américaine, Furey ne sait plus trop où donner de la tête. Chose certaine, ses fans pourront la retrouver à l'Évêché de l'hôtel Nelson, puis au Bottom Line à New York. Il prépare actuellement son nouveau spectacle qui comprendra plusieurs chansons tirées de son nouveau microsillon. Bien entendu, il n'inter-

prête que ses compositions originales et s'accompagne au piano. En outre, ce spectacle qui promet tant comprend aussi la participation de trois filles: Estelle Ste-Croix (qui est avec lui depuis le début), Sharon Ryan dernièrement de Ville Emard et Lorri Zimmerman qui a été chanteuse solo pour les groupes Life, Vegetable Band et Surprise...



**Dimanche
Matin**

dans

CINÉMAS UNIS

VOTRE GUIDE DES MEILLEURS FILMS

18 ANS Adultes

UNE EXPLOSION DE FURIE PRIMITIVE!

Le PAYS DU SEXE SAUVAGE

IVAN RASSIMOV - ME ME LAY - COULEUR

LA BAIE SANGLANTE

un film de MARIO BAVA Couleur

RIVOLI: a 1 h 20, 4 h 35, 7 h 55
PARC: Soir des 6 h Dim. des 1 h

2e SEMAINE

RIVOLI St Denis & Belanger 277-3125
PARC-Verdun 720 de l'Eglise 768-2509

CLINT EASTWOOD
THE EIGER SANCTION

14 ANS
12.55, 3.50, 6.35, 9.20

PALACE GEORGE KENNEDY
698 STE CATHERINE 0 866-6991

BEN GAZZARA
HARRY GUARDINO

CAPONE

14 ANS
1 h, 3 h, 5 h, 7 h et 9 h

LOEW'S THE MAN WHO MADE THE TWENTIES ROAR
954 STE CATHERINE 0 866-5851

LES FILMS MUTUELS present

18 ANS Adultes

JUSTICE SAUVAGE

V.F. de WALKING TALL

CHATEAU: 12 h 45, 4 h 10, 7 h 35 LAVAL: Sur semaine 6 Sam. et dim. des 12 h 45

2e FILM "PAS DE PARDON, JE TUE"

CHATEAU St Denis & Belanger
LAVAL Centre d'Achats LAVAL 688-6164

18 ANS Adultes

ENSEMBLE pour la première fois 2 FILMS que vous ne pourrez OUBLIER!

RÊVES ÉROTIQUES

PLUS **DEUXIÈME FESTIVAL DU FILM ÉROTIQUE DE NEW YORK**

COULEUR

PIGALLE: "RÊVES...": à 1.00, 4.15, 7.35
"FESTIVAL...": à 2.30, 5.50, 9.05
"GRANADA": sur semaine 6.05 sam. et dim. des 1.00

PIGALLE 912e Ste Cath 861-2807
GRANADA 4353 e. Ste Cath. 255-2428

Jack Nicholson **Maria Schneider**

POUR TOUS

Une production de CARLO PONTI

Michelangelo Antonioni's

"The Passenger"

Screenplay by MARK PEPLÖE, PETER WOLLEN and MICHELANGELO ANTONIONI
Directed by MICHELANGELO ANTONIONI - Produced by CARLO PONTI

Original story by MARK PEPLÖE
Produced by CARLO PONTI

METROCOLOR Released thru **United Artists**

Cinema PLACE VILLE MARIE 866-2644

12 h 40, 2 h 50, 5 h 7 h 10, 9 h 20

EN VOITURE, PAR TRAIN, PAR AUTOBUS...
HOLLYWOOD, CALIFORNIE À LA RECHERCHE DE LA GLOIRE

14 ANS

THE DAY OF THE LOCUST

Paramount Pictures Presents
A JEROME HELLMAN PRODUCTION
A JOHN SCHLESINGER FILM

THE DAY OF THE LOCUST

DONALD SUTHERLAND · KAREN BLACK
WILLIAM ATHERTON · BURGESS MEREDITH
RICHARD DYSART · JOHN HILLERMAN and GERALDINE PAGE as Big Sister

Claremont 5038 SHERR. 0. et AVE GREY 486-7395
CLAREMONT: 1 h, 3 h 35, 6 h 10, 8 h 45

FAIRVIEW 697-8095
FAIRVIEW (CINEMA 2): Sur semaine 8 h 15 Samedi et dimanche à 2 h, 5 h et 8 h 15

14 ANS

BURT REYNOLDS
SARAH MILES

LE FANTÔME DE CAT DANCING

"The Man Who Loved Cat Dancing"

LEE J. COBB · GEORGE HAMILTON

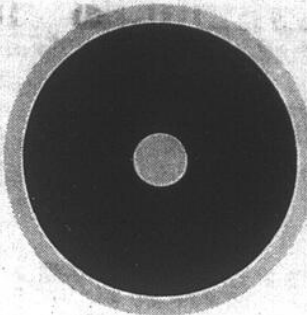
2 FILMS EN COULEURS

TRADER HORN
l'Aventurier

Trader Horn

ROD TAYLOR
ANNE HEYWOOD · JEAN SOREL

PAPINEAU
Papineau & Mt. Royal 527-8635



33 petits tours et puis s'en vont

Gaétan Chabot

par Gaétan Chabot

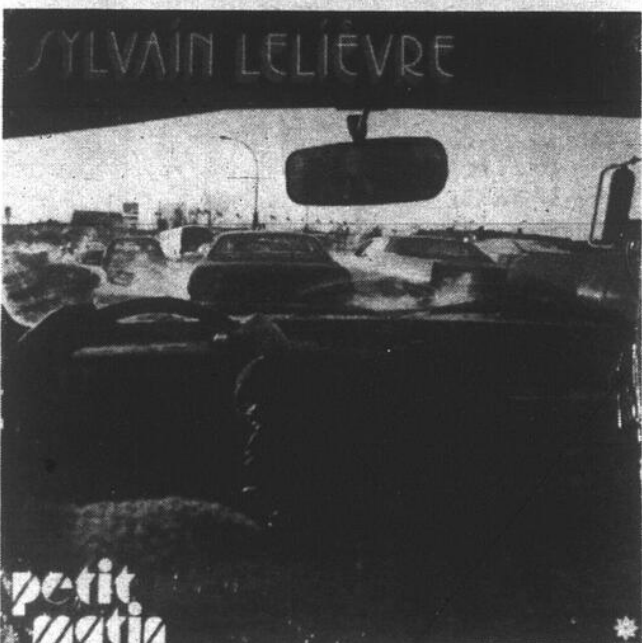
les Sinners

Froncez les sourcils! C'est tout naturel... Les Sinners existent encore. Même que la preuve repose sur le lancement d'un tout récent microsillon. Faudrait bien une boule de cristal, un jeu de Tarrot et savoir lire dans les feuilles de thé afin de comprendre ce groupe qui, tout comme un chat, a bien sept vies! Mieux encore, cette formation est comparable à une couleuvre qui se fait régulièrement coupée en petits morceaux et qui arrive malgré tout à renaître de ses débris...

Quant à savoir quelles sont les composantes exactes du groupe, mieux vaudrait ne pas foncer tête baissée dans un tunnel dont on pourrait bien ne jamais voir la fin. Chose certaine, les Sinners paraissent aujourd'hui, la cellule vivante d'un vaste réseau de résistance musicale au Québec. Un mouvement de forme pyramidale un peu comme toutes les formes de résistance, organisées... Une manière d'underground qui ne fait que promettre sans jamais faire d'étincelles. Ainsi, dans cet album, outre les Sinners on retrouve la participation d'un véritable clan: Tate, Finaldi, Walter Rossi etc... Des éléments disparates qui ont en commun l'amour du rock et la recherche d'un son dont ils n'auraient pas à avoir honte. Or, les Sinners profitent avantageusement de ce rassemblement sonore. L'ère des sons de boîtes de conserves paraît définitivement révolu. Comme le vin, c'est en vieillissant qu'ils prennent de la saveur. Sans être l'oeuvre avec un "o" majuscule, ce microsillon témoigne tout au moins d'un sérieux dont plusieurs ne les croyaient plus capables! Musicalement, l'affaire vaut son pesant d'or. C'est à écouter.

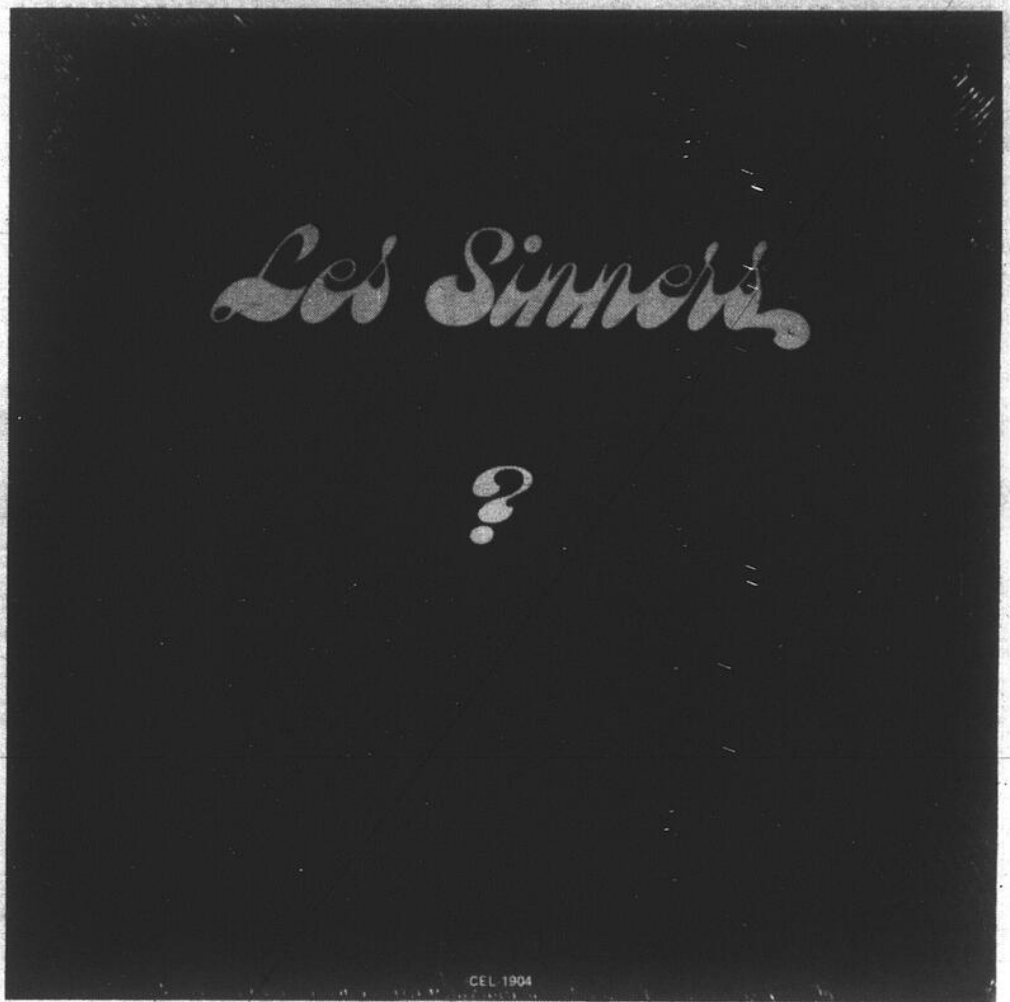
messages obscurs longs comme le bras. Lelièvre nous offre "Petit Matin". Son aventure gallante avec la chanson se fait sous les meilleurs auspices: clarté, vivacité et efficacité!

Un fond de chansonniérisme dans les cordes vocales, on le jurerait prêt à ouvrir la porte aux "lits oiseaux sur la branche" et aux "bateaux qui quittent le port" mais



Sylvain Lelièvre

La chanson a aussi des airs bon enfant, parfois. Avec Sylvain Lelièvre, elle devient rapidement un passe-temps de "bon garçon". Un art pensé qui s'adresse à ceux qui ont la même élégance envers lui. De la race de ceux qui ne cachent ni leur voix sous des tonnes d'effets sonores ni leurs textes sous des



rassurez-vous, il n'en passe pas le seuil. D'allure et de textes extrêmement plus contemporains, Sylvain Lelièvre devient vite une présence rassurante dans la chanson. S'il ne menace nullement de vous faire suer à trop danser, Lelièvre réserve toutefois de bons moments au niveau du rythme. "Le Blues du courrier" en est une preuve. C'est à travers un style musical passablement traditionnel et pourtant muni d'une frange de dentelle (les arrangements de Stéphane Venne) qu'il fait explorer une bonne dizaine de ses compositions.

mère vous défend formellement de serrer votre partenaire en dansant, il y a moyen de lui obéir tout en lui désobéissant! Les O'Jays sont pour vous... Véritable classique de la "black music", cette formation a le respect des traditions: des rythmes lents, une harmonie de voix qui peut facilement servir de fond sonore à une grande déclaration amoureuse sans avoir l'air parfaitement ridicule.

"slow" et l'autre qui oblige à ruer comme un âne entêté en dansant! Ils excellent même dans les deux cas. Ce dernier album ne fait que confirmer leur option de base au sein d'une musique qui leur offre pourtant de sérieux compétiteurs. De facture beaucoup plus simple que Barry White, ils n'ont d'extravagant que leur succès à une époque où l'évolution joue sans cesse contre eux.

Par ailleurs, la caractéristique des O'Jays repose justement sur le contraste entre une part de leur répertoire très...

Encore une fois dans cet album, ce sont leurs cordes vocales qui prennent en main le gros de leur succès et non les effets de studio...

The O'Jays

Mademoiselle, si votre

Grande matinée
4 FILMS DE MONSTRES
samedi, dimanche,
de midi à 6h

ENFANTS et ADULTES
SAM.: \$1.00
DIM.: \$1.50

ETOILE 8135 BOUL. ST-MICHEL
MARQUIS 1371 EST. ONTARIO
MONACO 5861 BOUL. MONK
LASALLE 7705, 7e AVE V. LASALLE

POUR TOUS

L'annonce faite au mari ou

L'AMOUR À CHEVAL

LE PARADIS
8215 HOCHELAGA
Télé. 353-7623

L'ANNONCE FAITE: 56 30 - 96 45
MA FEMME VOUS PLAÎT: 75 - 11 5
L'AMOUR À CHEVAL 8 30

EAE

...GOOD GUY... TOE O. BIEN

Dance Club

18482

POUR LA RONDE

TON METRO, TON AUTOBUS, C'EST LÀ POUR CA!

18 ANS Adultes

Ce monde a l'envers... a l'envers... les scènes les plus extraordinaires!

"Ce monde merveilleux si degueulasse" en couleur

MAIS... QU'AVEZ-VOUS FAIT A SOLANGE? EN COULEUR

A L'AFFICHE! ARLEQUIN: "MONDE...": à 1.00, 4.20, 7.40 — "SOLANGE...": à 2.25, 5.55, 9.15.
CHOMEDEY & RITZ: Sur semaine des 6.15. Dimanche continué depuis 1.00.

ARLEQUIN 1004 Ste. CATHERINE EST 288-2943
RITZ 1313 BELANGER E 272-5290
CHOMEDEY 360 BOUL. LABELLE, LAVAL 681-1888

29-30 mai
2-3 juin

Billets en vente à la Place des Arts, chez Sauvé Frères et au Montréal Trust P.V.M.

MOUSTAKI

SALLE WILFRID-PELLETIER
PLACE DES ARTS
Montréal, Québec H2X 1Z9

Général: du lundi au samedi inclusivement de midi à 21 heures.
Réservations: tél. 342-1111
Renseignements: 642-1111

Paquette: un gars "ben ordinaire" à l'évêché.

• Jeune auteur-compositeur franco-ontarien, Robert Paquette perce peu à peu le marché national et international de la musique populaire francophone. Ses expériences sont marquées de nombreux succès; spectacles au Centre National des Arts, au Festival International de la musique à Liège... C'est un gars bien ordinaire, une vedette un peu malgré lui... Une gigue par-ci, une vibration électrique par-là, le résonnement pure d'une guitare classique, Robert englobe le tout et y ajoute ce qu'il faut pour en faire un "sien" incontestable...

Cette énergie, cette sensibilité, Robert les transpose dans des mélodies qui expriment la gamme de ses émotions, dans des paroles qui intègrent son humanisme profond, sa vision de paix, de beauté, son appréciation croissante d'une vie et "ben ordinaire"... Avec ses trois musiciens, (basse, percussionniste, piano-flûte), Robert Paquette ira faire son p'tit tour à l'Evêché du 3 au 8 juin.

Condamné à 28 ans de prison pour un crime qu'il n'a jamais commis. Ses deux seules ressources: Charles Bronson et beaucoup d'argent.

CHARLES BRONSON
"L'ÉVADÉ"

VERSION FRANÇAISE DE BREAKOUT

BERRI
ST-DENIS-STE-CATH., 870-2424

VERDUN
3841, RUE WELLINGTON, 760-2092

AUSSI A: GRANBY, VALLEYFIELD, ST-HYACINTHE

CINE-PARC ST-JEROME
AUTOROUTE DES LAURENTIDES, SORTIE 27 OUEST
TÉL.: 436-4773 (INF. MTL.: 721-6684)

ST-Jean capitol **ST-Jerome rex**



UN COUPLE EXPLOSI!
UNE FANTASTIQUE CHASSE A L'HOMME!

PETER FONDA
SUSAN GEORGE

LARRY / MARY
LE DINGUE / LA GARCE

AUSSI: 2^e FILM A CHAQUE CINE

N.B. LE PROGRAMME EST CLASSIFIE 14 ANS A CAUSE DU 2^e FILM A L'AFFICHE

ciné-parc odeon
tel. 523-9751 655-0692
TRANS-CANADIENNE
SORTIE (ST-BRUNO) 60

VILLERAY
ST-DENIS-MARY, 388-5577

MERCIER
STE-CATHERINE-PIE-IX, 755-6224

HALETANT SUR TOUTE LA LIGNE

747 EN PERIL
VERSION FRANÇAISE DE (AIRPORT 1975)

CHARLTON HESTON
KAREN BLACK GEORGE KENNEDY

2 films en couleurs

"Duel"

CHAMPLAIN
tel. 523-9751 655-0692
TRANS-CANADIENNE
SORTIE (ST-BRUNO) 60

STE-CATHERINE PAPINEAU 524-1685

À la rigolade!!!

"LES CINGLÉS À LA MATERNITÉ"
aussi "VIVA MAX"

MAJESTIC
381-6116

le chef d'oeuvre de **INGMAR BERGMAN** 14 ANS

Scènes de la Vie Conjugale

Interprété par LIV ULLMANN et ERLAND JOSEPHSON avec BIBI ANDERSSON

LE DAUPHIN
DUM.: 12 h - 2 h 50 - 6 h - 9 h

BEAUBIEN PRÈS D'YVERVILLE, 721-0000

CLAUDE SAÛTET
YVES MONTAND
SERGE REGGIANI

Vincent, Francois, Paul et les autres.

DUM.: 1 h - 3 h 10 - 5 h 15 - 7 h 20 - 9 h 30

LE DAUPHIN
BEAUBIEN PRÈS D'YVERVILLE, 721-0000

LE NOUVEAU POLANSKI 14 ANS

JACK NICHOLSON **FAYE DUNAWAY**

"CHINATOWN"

VERSION FRANÇAISE DUM.: 12 h 15 - 2 h 30 - 4 h 55
7 h 15 - 9 h 30

CREMAZIE
ST-DENIS-CREMAZIE, 388-4210

Funny Lady

JAMES CAAN
BARBRA STREISAND
OMAR SHARIF

PLACE DU CANADA
VIA CHÂTEAU CHAMPLAIN, 861-4505

DUM.: 1 h 30 - 4 h - 7 h - 9 h 30

PAUL NEWMAN
STEVE MCQUEEN

THE TOWERING INFERNO 14 ANS

ATWATER II
PLAZA ALEXIS NIBON

DUM.: 12 h 40 - 2 h 30 - 6 h - 9 h 10

931-3313

Cine Parc CURRY HILL

BOULEVARD "MIL-TORONTO" sortie 128

MAI 23-24-25 VEN SAM DIM

BRUCE LEE

opération dragon

ENTER THE DRAGON

2 films en couleurs

LE CONVOI SAUVAGE

COULEUR

“theatre A GUICHET FERME”



Michelle Talbot

“Citrouille”

“Citrouille” de Jean Barbeau. Mise en scène de Jean-Louis Roux. Décors de Wendell Dannis. Costumes de Lydia Randolph. Eclairages de Yves Neveu.

Musique de Concepte Légendes. Avec Christianne Raymond, Han Masson, Angèle Coutu et Michel Forget. A l'affiche du T.N.M. jusqu'au 14 juin.

Jamais un hall d'entrée, au cours de l'entracte, ne m'est apparu aussi animé que lors de la première de “Citrouille”. Le passant aurait pu croire qu'une soucoupe volante était attérior sur la scène du TNM tant l'atmosphère était chargée d'électricité comme lors d'un gros orage d'été... Les spectateurs étaient fortement agités, mais visiblement contents parce que Barbeau venait de leur mettre sous la dent un sujet de conversation en or massif, digne d'alimenter les

moments creux des soirées à la belle étoile... celui du kidnapping d'un “pôvre” mâle par trois femmes écoeurées de jouer leur rôle... Mais “Citrouille”, n'entraînait pas, ce soir-là, de grosses et pénibles polémiques! Elle se contentait de faire naître la bonne humeur sur des visages tout en sueur! A ce niveau là, donc, le spectateur devenait un authentique participant!

En 1971, après avoir dévoré “la Femme eunuque”

de Germaine Greer, Barbeau a imaginé une pièce où trois femmes, pour trois raisons différentes, humilient un homme et se servent de lui comme cobaye à leurs expériences révolutionnaires et inédites.

La première, Manon (Han Masson) est devenue lesbienne à la suite de bien mauvaises expériences sexuelles avec une espèce humaine qui se rapproche beaucoup plus de l'animal que de l'Homo Sapiens... Rachel, (Christiane Raymond) née fille alors que ses parents désiraient un garçon, déplore l'injustice congénitale, peste contre son anatomie de femme qui l'empêche de dominer, mène ce commando de choc avec toute la rigueur d'une logique masculine... Et enfin, Citrouille (Angèle Coutu), la violente, la radicale, la tête froide et le sang chaud a commencé à hair les hommes quand, lors de sa première “date”, son soupirent s'est amené “pacté” de pizza et de bière, avec deux heures de retard.

Les trois femmes louent une cambuze en plein bois, choisissent minutieusement leur victime, leur rat de laboratoire, et le soumettront à de petites tortures morales et physiques typiquement masculines. Leur cobaye c'est Michel Lemoyne (Michel Forget), publicitaire de son métier, exploiteur de secrétaires, ravageur de coeurs, grand buveur devant l'Eternel, bourreau d'une épouse qu'il trompe toutes les fins de semaine.

Mais le beau Michel n'est pas le parfait cobaye. Il se plie trop facilement aux humiliantes exigences des trois suffragettes de maquis... Le test ne réussira pas, le pauvre “mec” ne commencera à comprendre le petit univers féminin que lorsque ces trois “guérilleras” parleront, comme lui, le langage de la violence.

Un homme, un représentant du sexe fort qui frotte un plancher, fait la popotte, pose nu pour garnir un album de photos pornos ou habillé comme une “bunnie” du Playboy, forment une image à la fois triste et irrésistiblement drôle. La caricature est poussée au maximum. Forget, d'ailleurs, y va avec une main de maître; il sait faire claquer la farce. Han Masson met juste ce qu'il faut de “zest” pour que son personnage passe correctement la rampe et se prête merveilleusement bien à l'univers des intelligences de Barbeau... Angèle Coutu charge un peu trop dans son rôle de grande “bum”, ses gestes et sa voix manquent de naturel et de mesure... Christianne Raymond pêche de même et enhardit de façon démesurée la femme aigrie, courroucée, agressive, verbale, qu'elle doit habiller.

Ces quatre personnages de Barbeau sont plus farfelus que ne pouvaient l'être la séduisante Manon Lastcall ou la prostituée de “Jouallez-moi d'amour”... mais leur mise en situation, leur aplomb, leur peinture permet à Barbeau de parler à un public infiniment grand tout en lui suggérant de bonnes réflexions... Avec “Citrouille” chacun prend ce qu'il veut.

La mise en scène des acteurs et de Jean-Louis Roux (ce dernier a été hospitalisé durant deux semaines au cours des répétitions) est un peu trop sautillante, et burlesque, mais ne finit jamais par agacer vraiment! D'ailleurs, il aut souligner que la séance de photos de nu se passe très joliment grâce à un éclairage stroboscopique qui imite les éclairs de magnésium.

Et puis, la musique, basée entièrement sur le très bel air de “Ah si mon moine...”, tantôt traditionnelle, tantôt plus “rocky”, toujours omniprésente, enrubanne cette petite soirée qui se présente, somme toute, comme un très agréable cadeau.



PREMIERE NORD-AMERICAINE
Condamné à 28 ans de prison pour un crime qu'il n'a jamais commis. Ses deux seules ressources: Charles Bronson et beaucoup d'argent.

VERSION ORIGINALE DE “L'EVADÉ” TOUS

CHARLES BRONSON BREAKOUT
ROBERT DUVAL JILL IRELAND

ÉCRAN 23

CONTINUËL DES 10 HEURES, SAMEDI ET DIMANCHE CONTINUËL DES 12 HEURES

bonaventure

côte des neiges

CINÉMA I STATIONNEMENT GRATUIT

KÉBEC SPEC présente

Michel Sardou

10 JUIN À 21h30
11 JUIN À 21h30
16 JUIN À 20h30

BILLETTS DE \$4.00 à \$7.00 EN VENTE CHEZ SAUVÉ FRÈRE

SALLE WILFRID-PELLETIER
PLACE DES ARTS, Montréal 129 (Québec) Tel 842-2112

Tout nouveau et sensationnel!

CIRQUE DES SKRINERS

DU 30 MAI AU 3 JUIN
BILLETTS MAINTENANT EN VENTE

Lundi, mardi, vendredi, 2 h 30 et 8 h p.m.
Samedi, 10 h 30 a.m. 2 h 30 et 8 h p.m.
Dimanche, 1 h 30 et 5 h 30 p.m.

TOUS LES SIÈGES SONT RÉSERVÉS

\$200 \$300 \$400

AU FORUM ET AUX CENTRES

EN PERSONNE RONALD McDONALD

FORUM
AIR CLIMATISÉ

DIMANCHE-MATIN — 25 MAI 1976 — PAGE B1

7e SEMAINE **18 ANS adultes**
Female Chauvinists & SPLIT BEAVER GIRLS
 GOD IS a Female!
 DEUX FILMS EN COULEURS
 Beaver Girls Midi 2:50, 5:40, 8:30
 Chauvinists 1:10, 4:00, 6:50, 9:40
BEAVER
 5117 AVE du PARC & LAURIER


18 ANS adultes
 DEUX FILMS EN COULEURS
Weekend Girls & The FRIENDLY NEIGHBORS
 GIRLS 1:10, 4:10, 7:00, 10:00
 NEIGHBORS 11:45, 2:40, 5:40, 8:35
xpussycal
 4015 ST-LAURENT & DULUTH

18 ANS adultes
 EN COULEURS
Oona & Siv a swedish girl
 CONTINUEL DES MIDI
Babette
 2 FILMS POUR \$2.00
 136 est, St-Paul 861-7761

2e SEM. **HORREUR ET EXORCISME** **14 ANS**
 1 LA MAISON DES DAMNÉS
 2 LA FIANCÉE DU VAMPIRE
 3 LE FILS DE FRANKENSTEIN
 LUN. VEN. 6.00
 DÉS 12.30 SAM. DIM.
REX 3900 ST-DENIS 842-2361

2 FILMS AVEC... BRUCE LEE **14 ANS**
 PLUS INCROYABLE! INSUPPORTABLE! IMBATTABLE!
FUREUR DU DRAGON **la FUREUR DE VAINCRE**
 COULEUR Return of The Dragon
3 FILMS D'ACTION! **LE CONSEILLER**
 CINÉMA DE MONTREAL 1584 Mt Royal 521-7878

18 ANS adultes
JOURNAL SECRET D'UNE PRISON DE FEMMES
MARCHANDS DE FILLES
 V.F. de "White Slavers" Couleur
LA SCALA 721-5107
 Papineau & Beaubien

... LE FILM DE L'ANNEE QUE L'ON SE DOIT DE VOIR! **14 ANS**
HAMBURG 1963
AU PÉRIL DE SA VIE, UN JEUNE JOURNALISTE AFFRONTÉ LA REDOUTABLE ORGANISATION O.D.E.S.S.A. PLUS PUISSANTE QUE JAMAIS...

JON VOIGHT un film de **Ronald Neame** **LE DOSSIER O.D.E.S.S.A.**
 2 FILMS EN COULEURS
CARNAGE "PRIME CUT" TECHNICOLOR
GENE HACKMAN & LEE MARVIN ENSEMBLE, ILS VOIENT ROUGE!
GALERIE D'ANJOU 353-5960
 tel.: 677-7933
CINEMA PLACE LONGUEUIL 1 Place Longueuil.

LES FILMS MUTUELS **14 ANS**
LE PRRRRIN donne les ordres...
"LE CONSEILLER" les exécute!
TOMAS MILIAN - MARTIN BALSAM - FRANCISCO RABAL ALBERTO DE MARTINO
OMEGA 2 PLAZA X MARI
LE ROI DU KUNG FU ATTAQUE

TOUS LES SOIRS SEXE DE 7 h P.M. à 2 h A.M. **18 ANS adultes**
VOUS L'AVEZ LUE... VOUS EN AVEZ PARLÉ... MAINTENANT VOYEZ-LA
Xaviera Hollander l'auteur de "THE HAPPY HOOKER" DANS SON PREMIER FILM
Mon Métier PLUS - C'est Mon Plaisir
"TOUTES LES COULEURS DU VICE" **"MONIQUE"** 3e FILM
CINEMA RIO 11,385 ST-VITAL MTL-NORD 321-4442

"La vie n'attend pas"

par Manon Pécelet

"La vie n'attend pas" un roman de Pearl Buck, aux éditions J'ai lu.

La renommée littéraire de Pearl Buck s'inscrit sous le signe de la vie chinoise. Ses meilleurs romans d'ailleurs ("la Mère", "Liens de sang", "Une histoire de Chine"...), en sont marqués au fer rouge. Et si la Chine rouge n'a jamais reconnu l'auteur, il n'en demeure pas moins qu'elle a sensiblement décrit la mentalité et la vie quotidienne de ce vaste peuple.

"La vie n'attend pas" n'est pas un livre récent, il va sans dire. Il a paru sur les tablettes des librairies, il y a près de dix ans. Les éditions J'ai lu l'ont tout simplement rendu plus accessible en le présentant dans leur série.

"La vie n'attend pas" n'est toutefois pas dans la lignée "chinoise" puisque l'histoire se situe dans un village près de Philadelphie au cours des années vingt. Joan Richards, une jeune fille gaie et énergique, revient chez elle après ses études. Mais après ses retrouvailles avec le monde de son enfance, elle s'aperçoit qu'il s'envole peu à peu afin de faire place à une réalité quotidienne un peu moins belle et pas rose du tout. Ce roman décrit quelques années de sa vie fervente mais désillusionnée par toutes sortes de circonstances.

L'histoire de Joan Richards et de son entourage est celle du temps: une période d'après-guerre où naissent de nouvelles valeurs devant se confronter avec la tradition.

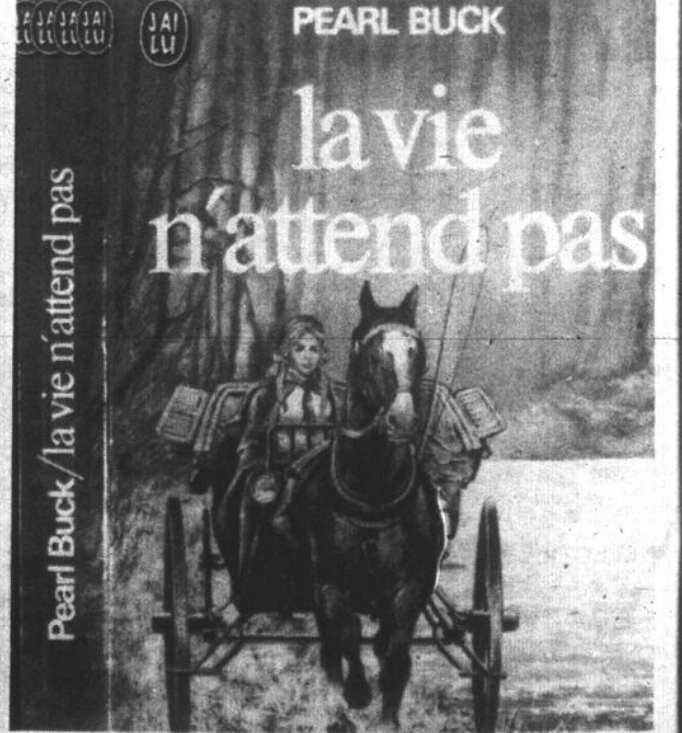
"La vie n'attend pas" est donc beaucoup plus qu'un simple roman puisqu'il est un oeil sur l'histoire de l'évolution humaine. En touchant en plein dans le mille la psychologie de tous les personnages, il devient presque un livre d'histoire sociale tant les descriptions du genre sont fidèles à la réalité du temps. Réalité qui possède encore quelques embranchements aujourd'hui.

Cette réalité puise son thème au sein de la religion. On y perçoit aisément les aspects positifs (espérance, chaleur) et négatifs (soumission, humilité exagérée...). Tout comme on y sent le changement qui s'est imposé de par lui-même à cause des trop nombreuses restrictions.

D'autre part, si ce livre est une juste étude de moeurs, il est aussi un merveilleux portrait de femme. En effet, l'héroïne principale, Joan Richards incarne l'éternel féminin dans son côté le plus profond et le moins reconnu. Car si l'histoire humaine tient à ce que l'éternel féminin soit fait de dentelles, de rubans rose et surtout de victimes soumises au bon vouloir de l'endurance viril... elle en oublie la face cachée: l'éternel féminin ayant deux côtés de la médaille. Joan Richards est donc une femme comme on peut s'attendre de par son aspect enjouée ou triste selon les circonstances. Elle pleure comme tout le monde et elle tient à ce que la vie la rende heureuse. Toutefois, elle ne met pas tout son bonheur sur les épaules d'un homme et sa force est d'autant plus évidente qu'elle ne s'apitoie pas sur son sort devant tout son entourage.

"La vie n'attend pas" présente aussi le problème crucial des classes. Tant et aussi longtemps que l'ignorance sera en jeu, ce problème existera quoiqu'on en pense ou dise.

En fin de compte, "La vie n'attend pas" est un roman optimiste et d'une authenticité universelle.





CINÉMAS

TÉLÉ-DIMANCHE

- ANJOU (353-5960)**
"Le Canardeur": 13:00, 17:05, 21:25.
"Pat Garrette & Billy le Kid": 15:15, 19:30.
- ARLEQUIN (288-2943)**
"Mais qu'avez-vous fait à Solange": 14:35, 17:55, 21:15.
"Ce monde merveilleux si dégueulasse": 13:00, 16:20, 19:40.
- ATWATER I (935-4246)**
"Garry on Dick": 13:15, 15:30, 17:30, 19:30, 21:30.
- ATWATER II (931-3313)**
"Towering Inferno": 12:40, 15:30, 18:20, 21:10.
- AVENUE (937-2747)**
"Murder on the Orient Express": 13:35, 16:05, 18:25, 20:50.
- BABETTE (844-1932)**
"Mondo Erotica": 13:20, 16:10, 19:50.
"The Executives Wives": 13:00, 14:50, 17:40, 20:30.
- BEAVER (844-1932)**
"Slit Beaver girls": 12:00, 14:50, 17:40, 20:30.
"Female Chauvinists": 13:10, 16:00, 18:50, 21:40.
- BERRI (878-2424)**
"L'évadé": 13:15, 15:20, 17:25, 19:35, 21:40.
- BIJOU (527-9131)**
"Le Bordel": 13:45, 16:35, 19:25, 21:15.
"Je prends la chose du bon côté": 12:30, 15:20, 18:10, 21:00.
- CANADIEN (523-5180)**
"Chair pour Frankenstein": 13:00, 14:45, 16:30, 18:15, 20:00, 21:45.
- CHARLOT (674-9226)**
"Monsieur Majestic": 18:00, 22:15.
"Bataille San Sebastian": 20:10.
- CHAMPLAIN (524-1685)**
"747 en péril": 14:35, 18:05, 21:40.
"Duel": 13:00, 16:25, 19:55.
- CHATEAU I (271-4400)**
"Justice sauvage": 14:15, 17:40, 21:05.
"20 pas vers la mort": 12:45, 16:10, 19:35.
- CHATEAU II (271-4400)**
"Hisa, la louve des SS": 14:45, 18:15, 21:40.
"Des filles pour deux joyeux": 13:10, 16:35, 20:00.
- CHEVALIER (845-3222)**
"Un linceul n'a pas de poche": 13:15, 15:55, 18:35, 21:15.
- CINE-CENTRE I (288-7102)**
"Combat caps": 14:50, 18:25, 21:55.
"Police Call 9000": 13:00, 16:30, 20:00.
- CINE-CENTRE II (288-7102)**
"Chinatown": 14:00, 17:40, 21:20.
"Fist of fury": 12:15, 15:55, 19:35.
- CINEMA CINQ (SALON ROUGE) (489-5559)**
"Frankenstein": 13:00, 14:45, 16:30, 18:15, 20:00, 21:45.
- CINEMA DE PARIS (861-2996)**
"Les violons du bal": 13:30, 15:30, 17:30, 19:30, 21:30.
- CHOMEDEY (681-1888)**
"Ce monde merveilleux si dégueulasse": 14:55, 18:15, 21:35.
"Mais qu'avez-vous fait à Solange": 13:00, 16:20, 19:40.
- CLAREMONT (486-7395)**
"The Day of the locust": 13:00, 15:35, 18:10, 20:45.
- COMMODORE (334-8560)**
"Intime rapport au collège des filles"
"Enquête sur les apprenties": "Sept orchidées tachées de sang".
- CREMAZIE (388-4210)**
"Chinatown": 12:15, 14:30, 16:55, 19:15, 21:30.
- DAUPHIN (721-6060) (Salle Renoir)**
"Scènes de la vie conjugale": 12:50, 15:40, 18:30, 21:15.
- DAUPHIN (721-6060) (Salle McLaren)**
"Vincent, François, Paul et les autres": 13:00, 15:10, 17:15, 19:20, 21:30.
- 2001 (277-2001)**
"Homebodus": 15:00, 17:00. "La fête à Jules": 19:30, 21:30.
- ELECTRA (522-9177)**
"Julia et les hommes": 12:30, 15:35, 18:40, 21:45.
"Deux mâles pour Alexia": 14:00, 17:05, 20:10.
- ELYSEE (842-6053) (Salle Eisenstein)**
"La femme de Jean": 13:30, 15:30, 17:30, 19:30.

- ELYSEE (842-6053) (Salle Renais)**
"Stawisky": 13:30, 15:30, 17:30, 19:30, 22:00.
- EROS (288-5513)**
"Hand of pleasure": 11:45, 14:15, 16:45, 19:20, 21:50. "Frustrated wives": 10:20, 12:50, 15:20, 17:55, 20:25.
- EVE (861-3151)**
"Happy Days": 10:00, 12:55, 15:50, 18:45, 21:45.
"Sex Connection": 11:25, 14:20, 17:20, 20:15.
- FESTIVAL (525-8600)**
"Sweet movie": 13:30, 15:20, 17:20, 19:30, 21:30.
- FLEUR DE LYS (288-3303)**
"Les violons du bal": 13:30, 15:30, 17:30, 19:30, 21:30.
- GRANADA (255-2428)**
"Rêves érotiques": 14:45, 18:05, 21:25.
"2e festival de films érotiques": 13:00, 16:15, 19:35.
- GREENFIELD PARK I (671-6129)**
"Julia et les hommes": 13:20, 16:35, 19:50.
"La dame rouge tua 7 fois": 14:50, 18:05, 21:20.
- GREENFIELD PARK II (671-6129)**
"Nous sommes tous en liberté provisoire": 12:30, 16:05, 19:40.
"Députés pour un tueur": 14:25, 18:00, 21:30.
- JEAN-TALON (725-7000)**
"Dernières neiges de printemps": 12:30, 15:45, 19:25, "Un colt et le diable": 14:05, 17:25, 20:40.
- KENT (489-9707)**
"Salty": 13:20, 15:10, 17:05, 19:00, 20:50.
- LA SCALA (721-5107)**
"Journal secret d'une prison de femmes": 14:50, 18:10, 21:30.
"Marchands de filles": 13:15, 16:35, 20:00.
- LAVAL I (688-8200)**
"Justice sauvage": 14:40, 18:00, 21:35.
"Pas de pardon je tue": 12:45, 16:20, 19:55.
- LAVAL II (688-8200)**
"Mon métier c'est mon plaisir": 12:15, 15:20, 18:30, 21:35.
"Tout le monde est sexé, tout le monde est cochon": 13:50, 17:00, 20:05.
- LOEWS (866-5851)**
"Capone": 13:00, 15:00, 17:00, 19:00, 21:00.
- LONGUEUIL (679-2610)**
"Un voleur qui vient dîner": 15:30, 19:30.
"Le guet-apens": 13:00, 17:00, 21:30.
- MAISONNEUVE (525-2174)**
"Dernière maison sur la gauche": 12:30, 15:40, 18:50, 22:00. "Dorothea": 14:00, 17:10, 20:20.
- MERCIER (255-6224)**
"Lawy le dingue, Mary la garce": 14:45, 18:20, 21:55. "Défroidi à 99%": 12:55, 16:25, 20:00.
- MIDI-MINUIT (842-8264)**
"Julia et les hommes": 13:00, 15:50, 18:50, 21:50.
"Deux mâles pour Alexia": 14:25, 17:20, 20:20.
- MONKLAND (484-3570)**
"The Godfather Part II": 13:10, 16:45, 20:25.
- NATIONAL (521-1119)**
"La Baie sanglante": 12:00, 15:05, 18:15, 21:35.
"Pays du sexe sauvage": 13:25, 16:35, 19:50.
- OMEGA I (670-0590)**
"Ma femme vous plaît, j'adore la vôtre": 13:10, 16:20, 20:00. "L'annonce faite au mari": 15:00, 18:15, 22:45.
- OMEGA II (670-0590)**
"Et que ça Gaze... Coccinelle": 13:00, 14:45. "La Comtesse aux seins nus": 16:40, 20:15. "La Clinique diabolique": 18:20, 22:45.
- OUTREMONT (277-4145)**
"Le messager": 16:30.
"Un homme et une femme": 19:00.
"L'aventure c'est l'aventure": 21:30.
- PALACE (866-9991)**
"Eiger Sanction": 12:55, 15:50, 18:35, 21:20.
- PAPINEAU I (527-8635)**
"Nous sommes tous en liberté provisoire": 13:20, 17:20, 21:20.
"Pas de grâce pour le maréchal": 15:25, 19:25.
- PAPINEAU II (527-8635)**
"Le fantôme de Cal Danding": 13:00, 17:00, 21:00.
"Trader Horne l'aventurier": 15:05, 19:05.
- PARADIS (353-7623)**
"L'annonce faite au mari": 19:30, 21:45.
"Ma femme vous plaît... j'adore la vôtre": 19:00, 23:45.
"L'amour sur un cheval": 20:30.
- PARC (768-2509)**
"Deux mâles pour Alexia": 12:30, 15:35, 18:40, 21:45.
"Julia et les hommes": 14:05, 17:10, 20:15.

- PIERROT (845-3222)**
"LE Mouton enragé": 13:00, 15:10, 17:20, 19:30, 21:40.
- PIGALLE (866-2774)**
"Rêves érotiques": 13:00, 16:15, 19:35, 17:50, 21:05.
"2e festival de films érotiques": 14:30, 17:50, 21:05.
- PLACE DU CANADA (861-4595)**
"Funny Lady": 13:30, 16:00, 19:00, 21:30.
- PLACE VILLE-MARIE (Grande salle) (866-2644)**
"The Passenger": 12:40, 14:50, 17:00, 19:10, 21:20.
- PLACE VILLE-MARIE (Petite salle) (866-2644)**
"Reincarnation of Peter Proud": 12:15, 14:10, 16:00, 17:55, 19:10, 21:45.
- PLAZA (274-6155)**
"Chair pour Frankenstein": 13:00, 14:45, 16:30, 18:15, 20:00, 21:45.
- PUSSYCAT (845-5215)**
"Weekend Girls": 13:10, 16:10, 19:00, 22:00.
"Very friendly Neighbours": 11:45, 14:40, 17:40, 20:35.
- REGAL (322-7030)**
"Intime rapport au collège des filles"
"Enquête sur les apprenties": "Sept orchidées tachées de sang".
- REX (842-2361)**
"Le fils de Frankenstein": 12:30, 18:00.
"La maison des damnés": 14:10, 19:40.
"La fiancée du vampire": 15:25, 21:25.
- RITZ (272-5290)**
"Ce monde merveilleux si dégueulasse": 14:55, 18:15, 21:35.
"Mais qu'avez-vous fait à Solange": 13:00, 16:20, 19:40.
- RIVOLI I (277-3125)**
"La baie sanglante": 15:05, 18:25, 21:40.
"Le pays du sexe sauvage": 13:20, 16:35, 19:55.
- RIVOLI II (277-3125)**
"Un amour comme le nôtre": 13:00, 15:00, 17:00, 19:00, 21:00.
- ST-DENIS (849-4211)**
"Le spectre d'Edgar Allan Poe": 12:15, 15:35, 18:40, 22:00. "La Grande Nouba": 13:40, 17:00, 20:25.
- 7e ART (722-0302)**
"Viol en première page": 15:45, 19:45.
"La classe ouvrière au Paradis": 13:30, 17:25, 21:10.
- SNOWDON (482-1322)**
"Chinatown": 12:30, 14:45, 16:55, 19:10, 21:35.
- VAN HORNE (731-8243)**
"Ten little indians": 12:30, 14:45, 17:00, 19:15, 21:30.
- VENDOME (878-1451)**
"Julia": 12:00.
- VERDUN (768-2092)**
"L'évadé": 13:30, 15:30, 17:30, 19:30, 21:30.
- VERSAILLES (Salon rouge) (353-7880)**
"Julia et les hommes": 15:10, 18:25, 21:40.
"La dame rouge tua 7 fois": 13:20, 16:35, 19:50.
- VERSAILLES (Salon Bleu) (353-7880)**
"Nous sommes tous en liberté provisoire": 14:15, 18:10, 21:50.
"P as de Grâce pour le panchat": 12:30, 16:25, 20:05.
- VIAU (669-3866)**
"La bonnyesse": 13:00. Célestine bonne à tout faire. "Les tueurs fous".
- VILLERAY (388-5577)**
"Larry le dingue, Mary la garce": 14:45, 18:20, 21:55.
"Refroidi à 99%": 12:55, 16:25, 20:00.
- WESTMOUNT SQUARE (931-2477)**
"Alice doesn't live here anymore": 12:45, 14:45, 16:45, 18:50, 21:00.
- YORK (937-8978)**
"Young Frankenstein": 13:10, 15:10, 17:10, 19:15, 21:15.

- CBFT 2 MONTREAL**
8.55—Ouverture et horaire
9.00—Roquet belles oreilles
9.30—Le roi Léo (dernière)
10.00—Une fleur m'a dit
10.15—Le jour du Seigneur
11.00—Rencontre
11.30—Sons et brioches
12.00—La semaine verte
1.00—D'hier à demain
Honam "Chants du Sud"
2.00—SD
3.00—Politique atout
3.30—Hockey
"Buffalo vs Philadelphie"
6.00—Le français d'aujourd'hui
6.30—Téléjournal
6.40—Nouvelles du sport
6.50—Politique provinciale
7.00—La petite patrie
7.30—Les beaux dimanches
"Pourquoi pas?"
8.30—Les beaux dimanches
"Le mois dramatique francophone: le Prix Louis-Philippe-Kommans. A l'affiche: "Un voyage en province", oeuvre dramatique de L'ORTÉ, tirée du roman de Jacques-Pierre Amette, adaptée et réalisée par Jacques Trépoel.
10.30—Téléjournal
10.45—Sports-dimanche
11.00—Ciné-club magazine
11.15—Ciné-club (nb)
"Le crime de monsieur Lange".

- WCAX 3 BURLINGTON "CBS"**
9.00—U.S. of Archie
9.26—In the News
9.30—Bailey's Comet
9.56—In the News
10.00—Lamp Unto my Feet
10.30—Look Up and Live
11.00—Camera 3
11.30—Report from Congress
11.45—Film Shorts
12.00—Face the Nation
12.30—Yoù Can Quote Me
1.00—Sports Spectacular
2.00—NBA Basketball
4.30—Memphis Classic Golf
6.00—60 Minutes
7.00—Friends of Man
7.30—CBS News Special Broadcast
"The Ups and Downs of Henry Kissinger"
8.27—Bicentennial Minutes
8.30—Kojak
9.30—Mannix
10.30—Candid Camera
11.00—News
11.15—Sunday Movie
"It's Good to Be Alive"

- CFCM 4**
9.00—L'enfant du cirque (nb)
9.30—Thierry la Fronde (nb)
10.00—Rex Humbard
11.00—Match sur roulettes
12.00—Court métrage
12.30—M. le maire
1.00—Mag-dimanche
2.30—Cinéma
"Ce cher disparu".
4.00—Cinéma
"Chevauchée des outlaws"
5.25—Information
5.30—Flipper
6.00—Music-hall des jeunes
6.30—Showbizz
7.30—Ciné-choix
"Zoulou"
10.00—Regards sur le monde
10.30—Les nouvelles TVA
11.00—La onzième heure

- WPTZ 5 PLATTSBURG "NBC"**
8.00—Kathryn Khulman
8.30—Rex Humbard
9.30—Oral Roberts
10.00—Day of Discovery
10.30—Old Time Gospel Hour
11.30—This is the Life
12.00—Eyewitness Forum
12.30—Meet the Press
1.00—Religious Program
1.30—Garner Ted Armstrong
2.00—The Monroes
3.00—Forum II
3.30—Hockey
"Buffalo vs Philadelphie"
6.30—News
7.00—Kild Kingdom
7.30—World of Disney
8.30—Sunday Movie

- CBMT 6 MONTREAL**
10.30—This is the Life
11.00—Meeting Place
12.00—Recital
12.30—Montreal Mosaic
12.45—A Way Out
1.00—Dollars and Sense
1.30—Summer Country Canada
2.00—Music to See
2.30—The Wonderful World of Disney
3.30—Hockey
"Buffalo vs Philadelphie"
6.00—Sports Week
6.30—Hymn Sing
7.00—The Irish Rovers
7.30—The Waltons
8.30—Sunday Movie
"A Moon for the Mischigotten". Avec Colleen Dewhurst et Jason Robards
11.00—News
11.15—Nation's Business
11.21—Montreal Tonight
11.37—Ciné-Camp (nb)
"Let George Do It". G.

- CHLT 7 SHERBROOKE**
9.30—Il est écrit (nb)
10.00—Dessins animés
10.30—Marine Boy
11.00—Sur le matelas
12.00—Bon dimanche
1.55—Route des pionniers
2.00—Passport
2.30—Mgr Fortier
3.00—A l'heure olympique
4.00—Télé-quinilles
5.00—Flipper
5.30—Au royaume des animaux
6.00—Music-hall des jeunes
6.30—Showbizz
7.30—Ciné-choix
"Zoulou". G.-B. 1963. Drame avec Stanley Baker et Michael Caine.
10.00—Regards sur le monde
10.30—Les nouvelles TVA
11.00—La onzième heure

- WMTW 8 Mt. Washington "ABC"**
7.15—Rusty Wellington
7.45—Rev. Carl Stevens
8.15—Rex Humbard Show
9.15—Catholic Mass
10.00—Day of Discovery
10.30—Old Time Gospel Hour
11.30—Garner Ted Armstrong
12.00—Other People, Other Places
12.30—Medix
1.00—Newscircle Extra Edition

- 1.30—Issues and Answers
2.00—Sunday Show Time (nb)
"The Day the Earth Stood Still"
3.30—Sunday Showcase
"David and Bathsheba"
5.30—Friends of Man
6.00—World of Survival
6.30—Lawrence Welk
7.30—The FBI
8.30—Indianapolis 500 Auto Race
10.30—Harry Reasoner
11.00—News
11.30—Sammy and Company
Inv.: Chi Lites, Sammy Gahn, Totie Fields

- CFTM 10 MONTREAL**
9.00—Les p'tits bonhommes
9.30—La famille Stone (N et B)
10.00—Papa a raison (N et B)
10.30—C'était l'bon temps
12.00—Bon dimanche
1.55—Route des pionniers
2.00—L'Eglise sur la Place
2.30—La soeur volante
3.00—A l'heure olympique
4.00—Télé-quinilles
5.00—Information voyages
5.30—Au royaume des animaux
6.00—Music-hall des jeunes
6.30—Showbizz
7.30—Ciné-choix
"Zoulou". G.-B. 1963. Drame avec Stanley Baker et Michael Caine.
10.00—Regards sur le monde
Avec Claude Lapointe
10.30—Les nouvelles TVA
11.00—La onzième heure
Avec Solange Chaput-Rolland
12.00—Sans pantoufles
"Trois petits mots". E.-U. 1950. Biographie avec Fred Astaire et Red Skelton.
1.30—Le 10 vous informe

- CFCF 12 MONTREAL**
6.00—University of the Air
6.30—The Community
7.00—Crossroads
7.30—Katherine Kuhlman
8.00—Rex Humbard
9.00—Oral Roberts Presents
9.30—It is Written
10.00—The Hellenic Program (N et B)
10.30—Teledominica (N et B)
1.00—Question Period
1.30—Mr. Chiops
2.00—Roller Derby
3.00—Question Period
3.30—The Indianapolis 500
5.30—Garner Ted Armstrong
6.00—Travel '75
6.30—Going Places
7.00—Ailey Celebrates Ellington
8.00—Canada: Five Portraits
"The Mountains"
9.00—Caribe
10.00—W5
11.00—CTV National News
11.18—Pulse
12.00—The TV 12 Midnight Movie (nb)
"The Shop on Main Street"

- CKTM 13 TROIS-RIVIERES**
9.00—Roquet belles oreilles
9.30—Le roi Léo
10.00—Une fleur m'a dit
10.15—Le jour du Seigneur
11.00—Phare sur le monde
11.30—Sons et brioches
12.00—La semaine verte
1.00—Rex Humbard
2.00—SD
3.00—Politique Atout
3.30—Hockey
"Buffalo vs Philadelphie"
6.00—Le monde merveilleux de Disney
7.00—La petite patrie
7.30—Les beaux dimanches
"Pourquoi pas?" Comédie avec Dominique Michel, Paul Berval.
8.30—Les beaux dimanches
"Le mois dramatique francophone: Un voyage en province". Avec Suzanne Flon.
10.30—Téléjournal
10.45—Sports-dimanche
11.15—Ciné-club (nb)
"Le crime de monsieur Lange". Fr. 1936. Drame avec René Lefebvre et Florelle.

CINE-PARCS

ODEON BOUCHERVILLE E I
"Larry le dingue, Mary la garce."
"L'Odyssee sous la mer"

ODEON BOUCHERVILLE II
"Larry le dingue, Mary la garce."
"747 en péril Dual"

DOLLARD I
2001 Space Odyssey
"Trader"

Horne DOLLARD II
"Journey back to OZ"
"Girl from Hong Kong"
ST-JEROME
"L'évadé h"Monte Walsh"

ENFIN...



DISPONIBLES CHEZ

BO JEANS

- Centre d'achat Centreville
1999, boul. Rolland-Therrien
LONGUEUIL 670-7835
- 1255 ouest, Curé-Poirier
LONGUEUIL 677-7212
- 127 ouest, St-Charles
LONGUEUIL 674-8563
- 3060, boul. Rome,
BROSSARD 656-5661
- 11871 est, Notre-Dame,
Pte-aux-Trambles 645-5602
- 612, boul. Ste-Croix
Ville ST-LAURENT 748-7518
- 245, boul. d'Anjou,
CHATEAUGUAY, 691-7091
- 35, ST-LAURENT,
VALLEYFIELD 371-7372
- 774, Pierre-Viger,
BOUCHERVILLE, 655-2026
- 339, Carré Davis
ARVIDA 548-2242
- Galeries du Cap
CAP-de-la-MADELEINE 378-1938
- 500, Bourdages
ST-HYACINTHE 773-2585

DÉPOSITAIRES DE: YALE
GWG LEE - LOIS - WRANGLER - STOP ONE
UFO - HIS - LIBERTÉ - LE CULOTTIER
LANDLUBBER - DOBBER - ETC.
AUSSI: vêtements de travail "LEFEBVRE"

Photo
et mannequins:
AGENCE DE MODE
CONTINENTAL,
Montréal

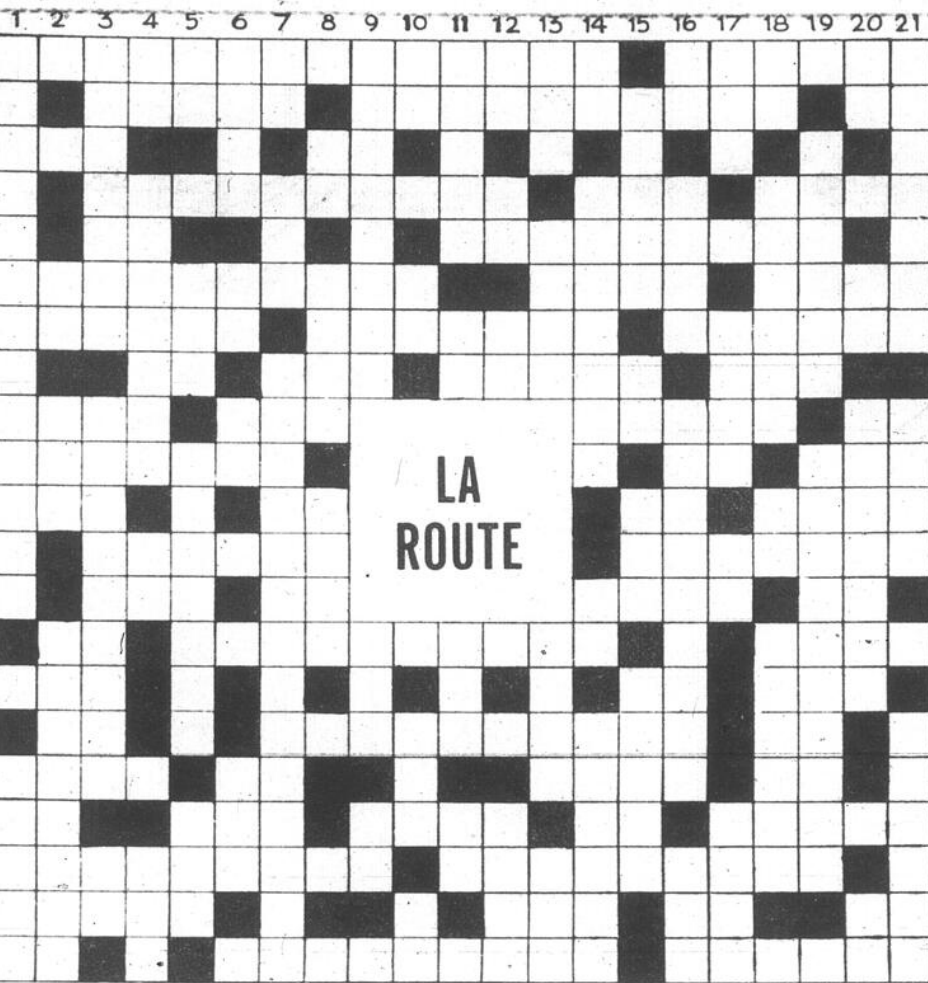
Pour elle...
et lui

YALE Jeans, lavés	20.95
YALE Shorts, lavés	10.95
YALE Vests, lavés	13.95
YALE Jackets, lavés	23.95
	(non-illustré)
YALE Safaris, lavés	25.95
	(non-illustré)
Chandails 100% coton "Clint Eastwood"	11.95
AUSSI:	
Chandails "Steve McQueen"	11.95
"Charles Bronson"	11.95
"Bruce Lee"	11.95
"Raquel Welsh"	11.95

les mots CROISÉS

HORIZONTALEMENT

- On en connaît sur les routes, particulièrement au cours du week-end — Partie courbe d'une route.
- Abréviation familière de automobiles — Synonyme de autoroute — Carte à jouer.
- Partie inférieure — Mammifère arboricole d'Amérique du Sud, à mouvements lents.
- Ouvrier chargé de l'entretien d'une portion de route — Faculté de voir — Chemin, route, par où l'on va d'un lieu à un autre.
- Pronom indéfini — Couvrir une route d'une couche de pierres.
- Routés faisant partie du domaine public de l'Etat — Tout ce qui possède l'existence — Endroit que l'on visite, soit en auto, soit à pied, selon l'étendue.
- Espace à parcourir pour aller d'un lieu à un autre — Trace creusée dans le sol par les roues des voitures — Arrache les mauvaises herbes d'un sol cultivé.
- Article espagnol — Abréviation de compagnie — La route le fait — Venue au monde.
- Barre servant à fermer une porte — Durillon — Suintais — Fleuve d'Italie.
- Système de revêtement des chaussées: route ainsi empierrée — Moeurs, coutumes — Partie du corps qui joint la tête aux épaules.
- Et le reste — Pronom personnel — Conjonction — Nom donné à la veuve qui se faisait brûler sur le bûcher funéraire de son époux.
- Enfermé, contenu dans — Relatif aux routes.
- Manoeuvre frauduleuse destinée à tromper — Numéro — Placé sur la table — Note.
- Symbole du béryllium — Route à suivre dans un voyage — Choisis par suffrages.
- Ecorce du chêne — Voyelles doubles — Stalle pour un seul cheval, dans une écurie.
- Deux consonnes — Espace compris entre



- la chaussée et le fossé — En quel endroit.
- 17—Sable mouvant des bords de la mer — Préfixe — Un des Grands Lacs — Ancienne note.
- 18—Le premier en son genre — Pronom personnel — Chef métais — Partie d'une locution adverbiale signifiant immédiatement — Chances, hasards.
- 19—Lieu où se croisent plusieurs routes — Les routes le sont, parfois, au printemps.
- 20—Qui a rapport aux peuples de la mer Egée — Propre — Préfixe — Mesure itinéraire chinoise.
- 21—Equerre — Bitume résineux, noir et compact, qui sert au revêtement des routes (pl.) — Il en faut un pour conduire un véhicule sur les routes.

VERTICALEMENT

- Réunion de routes qui se croisent — Route en série de zigzags.
- Interjection — Diminutif de Patricia —

- Ensemble des signaux disposés pour indiquer la route à suivre.
- 3—Voie latérale réservée aux piétons (mot composé) — Il s'en produit malheureusement trop sur les routes — Note.
- 4—En quel endroit — Donnera la vie — Drame japonais — Roue à gorge d'une poulie.
- 5—Ancienne note — Ancienne forme de oui — Route qui va en pente — Unité monétaire divisionnaire dans divers pays d'Extrême Orient.
- 6—La totalité — Consonnes doubles — Symbole chimique du calcium — Afrique occidentale française.
- 7—En les — Tenta avec hardiesse de dépasser un autre véhicule — La route les facilite.
- 8—Année — Mammifère rongeur hibernant d'octobre à avril — Père de Jason — Possédé.
- 9—Marchande de laine — Et le reste — Route rurale.

- 10—Parcours des yeux — Symbole de l'étain — Longue ceinture en soie des Japonais — Note.
- 11—Qui nie l'existence de toute divinité — Demie de igné — Adresse — Diminutif de Edouard.
- 12—Aller, en anglais — Deux consonnes — Conjugaison — Pas vite.
- 13—Point cardinal — Est mort d'une façon violente — Aviron — Etre imaginaire féminin doué d'un pouvoir surnaturel.
- 14—Saint — Il ne faut pas l'exagérer sur les routes — Pronom personnel — Pointes de corne derrière le pied du coq.
- 15—Battre quelqu'un violemment — Possédé — Epoque — Mariage.
- 16—Du verbe aller — Epoque — Route conçue pour la circulation à grande vitesse et qui ne croise à niveau aucune autre voie — Partie de terre élevée qui s'avance dans la mer.
- 17—Poisson d'eau douce de couleur rouge — Plante odorante venue d'Orient — Moeurs, coutumes — Poète grec de l'époque primitive.
- 18—Note — Partie de l'office divin qu'on célèbre l'après-midi — Saint — Tombé en s'affaissant, s'effondré en parlant d'une route.
- 19—Qui mange avec avidité — Garnis de cailloux une route, un chemin.
- 20—Symbole du gallium — Deux consonnes — On en installe sur les routes pour fournir des indications — Mesure itinéraire chinoise.
- 21—Il en faut pour circuler en autos sur les routes — Entendre — Rigole en travers d'une route.



LE PIC DU FISC

Par Charles Gazelais, C.A

PERTE TERMINALE D'UN BIEN AMORTISSABLE

Les contribuables les plus malchanceux, en plus de payer des impôts, subissent des pertes, des déboires qui laissent des gênes cancéreux. Quelquefois, ils perdent des êtres chers ou des biens qu'ils ont accumulés toute leur vie durant.

Du point de vue fiscal, ces pertes encourues subissent des applications différentes. Déterminons les genres de pertes qu'un individu peut subir:

- pertes commerciales
- pertes en capital
- pertes terminales
- perte sèche
- perte agricole
- perte apparente
- perte d'un droit ou dette.

L'article 111 de la loi fédérale mentionne les différents traitements touchant chaque genre de perte. Pour la présente chronique, nous avons élaboré sur la perte terminale en citant l'exemple suivant.

Un travailleur est propriétaire d'un chalet d'été qu'il loue. Il déclare depuis dix ans des revenus dérivés de la location de ce chalet.

Dans ses dépenses, il a réclamé l'amortissement admissible, créant une perte de location.

Pour les années précédentes à 1972, cette perte de location fut appliquée contre ses revenus de salaire. Pour les années 1972 à 1974, il ne peut réclamer un amortissement pour créer une perte de location. Il réclama donc suffisamment d'amortissement pour annihiler le revenu de location.

Au début de 1975, il dut vendre ce chalet à perte, ayant besoin d'argent. Il vendit le chalet à un prix inférieur au coût en capital non déprécié. Il en résulte donc une perte terminale finale. Cette perte, en 1975, peut être appliquée contre ses autres revenus, car elle résulte d'une transaction sur un bien amortissable qui générerait du revenu.

Cette perte n'est pas une perte de capital. Le montant complet de la perte terminale est admissible contre les autres revenus. On peut donc dire que notre travailleur anti-grève, malgré ses adversités, peut récupérer quelque peu de l'impôt de ses revenus.

PENSÉE DE LA SEMAINE

Ceux qui n'aiment pas l'ingérence des autres dans leurs affaires, devraient toutefois reconnaître que les droits qu'ils ont obtenus créent aussi des devoirs.

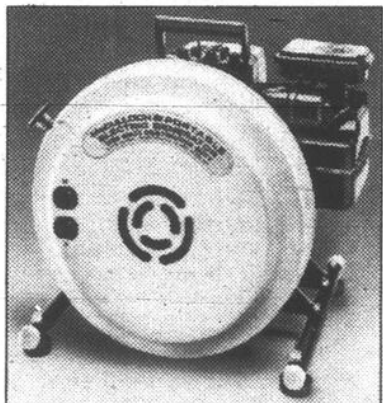


Enfin la paix...

Tout le monde peut être rassuré... le travail a repris au chantier olympique et le CIO a été rassuré par le maire Jean Drapeau au point où Montréal s'est regagné toute la confiance de la gent sportive internationale.

De l'énergie électrique à portée de main pour \$339.95

De l'électricité en cas d'urgence. Un surcroît en cas de besoin. De l'électricité accessible quand et où on ne peut s'en passer: panne sur la ferme, dans le chalet; lieu de travail isolé, en camping, sur un bateau. Vous pouvez compter, en tout temps et en tout lieu, sur les robustes génératrices portatives McCulloch pour régler



vos problèmes d'électricité. Trois modèles: 1500, 2000 et 3000 watts. Poids: 68 livres ou plus selon le modèle. Des valeurs sûres à des prix de liste suggérés partant de \$339.95. Et les cultivateurs pourront s'informer auprès de leur concessionnaire des prix spéciaux prévus pour eux.

McCULLOCH GÉNÉRATRICES

Pour localiser le concessionnaire le plus près de chez vous, consultez les Pages Jaunes sous la rubrique "Scies" ou écrivez à McCulloch of Canada Ltd., 6338 Viscount Road, Malton, Ontario L4V 1H4

PARLONS TRICOT avec May

J'ai eu l'occasion, il y a quelques semaines, de visiter une exposition d'un type plutôt rare, organisée pour permettre à des personnes âgées de montrer leurs travaux manuels. J'y ai vu nombre d'ouvrages exécutés à l'aiguille avec infiniment de soin, dont

une grande variété de courtépointes en pièces rapportées, de travaux de couture, de tricot, de crochet et de broderie.

Les pièces tricotées et crochetées frappaient par leurs couleurs très vives et les vêtements pour bébé par l'uniformité de

leur exécution. Il y avait aussi de très belles couvertures, des nappes et des ensembles de sous-plats, comme aussi de ravissantes broches. Les hommes ont eu, eux aussi, l'occasion de démontrer leur talent en présentant des pièces en matériaux divers, dont des tables en bois incrusté.

La compétence, le sens artistique, l'ingéniosité des exposants étaient vraiment remarquables. Pour ce qui est des travaux de crochet et de broderie, j'ai pu constater qu'on se servait tout autant de laine que de soie.

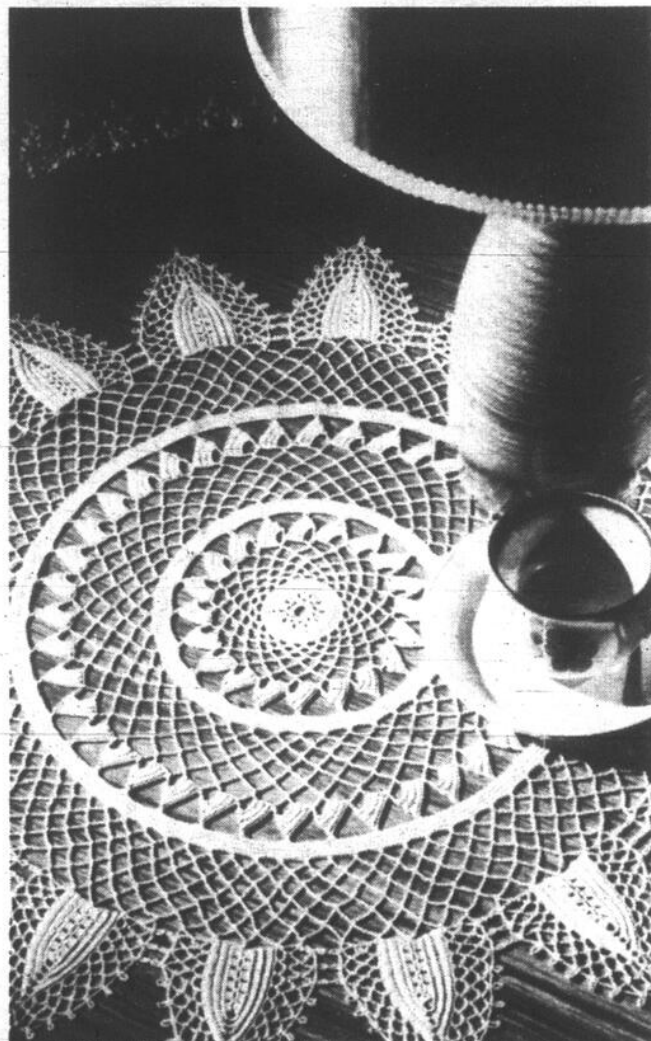
Le directeur des loisirs chargé de l'organisation de ces journées s'exprima en ces termes au sujet de l'exposition: "Ce n'est qu'un commencement, mais qui prouve déjà que la société s'enrichit en découvrant la vigueur, le talent et l'expérience inépuisable des personnes âgées."

Un deuxième groupe de personnes, habitant une autre partie de Montréal, a organisé d'une façon semblable une vente de ses travaux. Ces personnes-là ont utilisé à cette fin une boutique abandonnée, qui n'ouvre qu'en fin de semaine, lorsque les acheteurs viennent en grands nombres visiter les magasins avoisinants. Les personnes qui profitent de cette boutique pour y exposer leurs travaux font preuve de beaucoup d'énergie en acceptant volontiers des commandes de tricot et de crochet. Que de connaissances à nous transmettre et quel désir de nous en faire profiter! Ceux qui trouvent l'occasion de le faire se sentent utiles et heureux de pouvoir participer à la vie courante.

Epruvez-vous de la difficulté à apprendre le tricot? Voulez-vous en savoir plus long sur la manière de réussir des courtépointes? Adressez-vous donc à une de ces personnes âgées, souvent fort compétentes et prêtes à donner de leur temps.

Comme patron de la semaine, voici un sous-plat ravissant, qui peut aussi servir de napperon d'une bonne grandeur. L'article fini a un diamètre d'environ 23 po. Pour le réaliser, il vous faut quatre pelotes de coton à crochet no 30.

Pour obtenir le feuillet no F 7553, veuillez envoyer 50 cents en argent, ainsi qu'une enveloppe affranchie, de long format, portant vos nom et adresse, à PARLONS TRICOT, a/s Dimanche-Matin, 5701, Christophe-Colomb, Montréal. Souvenez-vous de mentionner le patron de votre choix. On peut se procurer au prix de 60 cents, en écrivant à la même adresse, un catalogue illustré de mes autres modèles de tricot et de crochet.



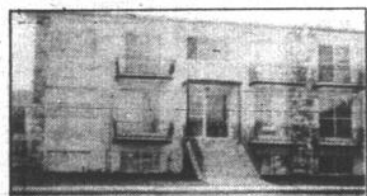
WR

Le service d'immeuble de demain... aujourd'hui

Immeubles **WESTGATE** Realities

SERVICE D'ADJONATEUR GRATUIT

offre sans frais aux acheteurs et vendeurs



1-ANJOU: magnifique propriété 6 logements S/D, 5 x 4 1/2, 1 x 3 1/2, en très bonne condition, chauffage au gaz, revenus \$8,232, annuel, prix raisonnable. M.L.S. Liliane Duquette, 254-6083 - 253-1396.



2-ANJOU: magnifique bungalow, 8 pièces, construction 1974, chauffage électrique, grand terrain, sous-sol fini espagnol avec wet bar et foyer naturel, garage. Prix négociable. Faut voir. M.L.S. Mme Haddad, 254-6083.



3-CENTRE-NORD: propriété revenus 8 x 4 pièces, excellente condition, grand sous-sol, possibilité de logement ou commerce. Faut voir. M.L.S. Pauline Labranche, 254-6083 - 255-5426.



4-REPENTIGNY: bungalow détaché briques, alcan, sous-sol fini, foyer artificiel, bar ainsi que tapis m/m. M.L.S. Jean Fortin, 254-6083 - 666-8871.



5-BOISBRIAND: split-level pierre/brique, 6 1/2 pièces, toit cathédrale dans salon et cuisine-dînette, four encastré, terrain bien paysagé, piscine. Comptant \$5,000. M.L.S. Gérard Larocque, 622-4301 - 438-7564 - 334-8144.



6-ST-HUBERT: secteur Lafleche, grand triplex brique, 3 logements de 5 1/2 pièces, chauffage électrique, beau terrain gazonné et clôturé. M.L.S. André Bergeron, 678-9415 - 678-0386.



7-ST-LOUIS: bungalow 6 pièces, 4 chambres. Terrain 11,000 pieds carrés. Chauffage central. M.L.S. Denis Archambault, 464-1710 - 1-773-7510.



8-ST-NAZAIRE: ferme 29 acres, 3 bâtiments, terre noire. Maison 6 pièces, installation laveuse/sècheuse. Spécialisation pension pour chevaux. M.L.S. Lucille Vaugniaux, 464-1710 - 1-774-7597.

TOUS LES BUREAUX SONT OUVERTS LE SOIR, LES FINS DE SEMAINE ET LES JOURS FÉRIÉS
NOUVELLES SUCCURSALES WESTGATE À TROIS-RIVIÈRES, SHERBROOKE, GRANBY ET QUÉBEC POUR VOUS SERVIR.

WR

Immeubles **WESTGATE** Realities

Courtiers Membre de la Chambre d'Immeuble de Montréal
Siège social: 101 Place Charles Lemoyne, Longueuil, Qué.

BELOEIL, 296, boul. Laurier
BOUCHERVILLE, 280, Fort St-Louis
BROSSARD, 7250, boul. Taschereau
CANDIAC, 11, Montcalm
CHATEAUGUAY, 75, boul. St-Jean-Baptiste
CHOMEVEY, 4608, boul. Samson
CÔTE-DES-NEIGES, 6700, Côte-des-Neiges

DOLLARD-DES-ORMEAUX, 3673, St-Jean
DUVERNAY, 1950, boul. de la Concorde
LASALLE, 8182, boul. Champlain
LONGUEUIL, 1999, boul. Roland-Therrien
LONGUEUIL, 2877, Chemin Chambly
LONGUEUIL, 644, Cure-Poirier

MONTREAL, 6287 est, Sherbrooke
N.D.C., 5550 ouest, Sherbrooke
PIERREFONDS, 11060, Goin
POINTE-CLAIRE, 225, boul. Hymus
ST-BRUNO, 63 ouest, Rabastallière
ST-HUBERT, 3060, Montée St-Hubert

ST-HYACINTHE, 1055, Laframboise
ST-JEAN, 1012, du Séminaire
ST-LAMBERT, 1457, Victoria
ST-LAURENT, 3706, Côte-Vertu
ST-LÉONARD, 5940, boul. Grandes-Prairies
STE-THERÈSE, 300, Sicard
TRACY (Sorel) 700, av. Plaza, Tracy



Dr André Dupuy

santé

LA DIÈTE ANTICELLULITE

J'ai accepté de publier à nouveau mais pour la dernière fois, car nous n'en finirons jamais, la troisième partie de la diète anti-cellulite, du Dr Dukan. Cette diète se divise en 3 étapes de 15 jours chacune. La première quinzaine ne permet que des protéines, à la seconde quinzaine on ajoute certains légumes, à la troisième quinzaine on peut ajouter certains fruits. Voici donc cette troisième, quinzaine.

En plus des protéines lors des quinze premiers jours et des légumes pendant les quinze jours suivants, vous pourrez maintenant introduire dans votre régime des fruits.

Cinq catégories de fruits sont autorisées:

1- L'ananas qui est passablement méconnu au Québec. On le considère comme un fruit de luxe. Il contient une enzyme qui est de nature à favoriser l'élimination de votre cellulite. L'ananas possède une activité légèrement diurétique, toutefois, il ne faut pas en abuser car c'est un fruit acide. Une portion est l'équivalent d'une tranche d'environ 1-2 pouce d'épaisseur.

2- Le pamplemousse: voilà un fruit de régime par excellence. Également acide et diurétique, le pamplemousse est tout à fait indiqué dans le traitement de la cellulite. Une portion est l'équivalent d'un demi pamplemousse.

3- Le melon: très aqueux, c'est-à-dire qu'il contient

une forte teneur en eau d'un goût agréable, malheureusement c'est un fruit de saison.

4- Les fraises ou framboises: toujours sous la forme de fruits frais, ce sont malheureusement des fruits de saison. Il faut éviter d'ajouter du sucre ou de la crème.

5- Les pêches qui elles aussi malheureusement sont un fruit de saison et en cette période d'inflation les fruits importés au Canada sont excessivement dispendieux.

Chaque jour, vous pourrez prendre trois portions de fruits, par exemple le matin, une tranche d'ananas d'un pouce d'épaisseur, le midi, une coupe de fraises fraîches, le soir deux pêches.

Il est très important de se rappeler de ne manger aucun fruit en conserve. L'ananas, le pamplemousse, le melon, les fraises, les framboises, les pêches doivent être des fruits frais.

Je réalise que sans le support moral d'un médecin, vous pouvez parfois, mesdames, trouver cruel ce régime, mais comme je l'énonçais au début de cette chronique, si vous suivez fidèlement votre diète depuis les trente jours qui ont précédé, vous devez déjà être fières des résultats obtenus et ce n'est certes pas la motivation qui manque en ce moment. Cependant, je vous prodiguerai un encouragement

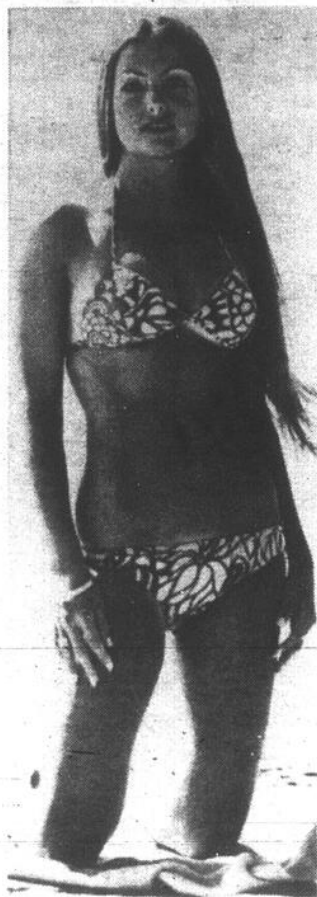
supplémentaire, ne vous en faites pas, le traitement d'entretien est plutôt facile à suivre et les résultats sont durables. Vous vous rappellerez d'ailleurs que dans un article précédent, j'ai écrit qu'aucun régime ne saurait seul vaincre la cellulite. Je vous ai recommandé quelques médicaments qui sont de nature à amplifier les résultats, à les consolider et à justifier le sacrifice alimentaire.

Une autre règle indispensable: l'alcool, sous toutes ses formes est strictement interdit.

COURRIER DU "DOC"

Dr Dupuy,

Je vous lis à toutes les semaines car j'aime beaucoup votre chronique. Est-ce que vous répondez à toutes les lettres? J'aimerais bien que vous répondiez à la mienne car je suis malheureuse. Je vous expose mon problème. J'ai 20 ans et mesure 5 pieds et pèse 120 livres. Je me fais dire souvent que je suis grosse et ça me choque. Moi je le sais bien que je suis trop grosse mais que faire? J'ai beaucoup de misère à arrêter de manger. Je suis constamment constipée si je ne prend pas de pilules. Est-ce que les suppositoires à base de bile que vous men-



tionniez la semaine dernière seraient efficaces et me guériraient de la constipation? J'oubliais de vous dire que la graisse se ramasse toute au ventre et au buste. J'ai aussi un buste qui me rend malheureuse. Je mesure 36 1-2 de buste. Comment diminuer cet affreux problème.

Je crois que j'ai gagné ces livres dans les cinq derniers mois car je mangeais énormément.

Est-ce que vous croyez que le régime "Weight Watchers" me ferait un bien car je veux absolument perdre 20 livres, dans le plus bref délai. Je n'ose plus me montrer en public tellement j'ai honte.

Pouvez-vous résoudre mon problème. Je vous en supplie, aidez-moi. Si vous ne voulez pas publier ma lettre, au complet, ne la publiez pas mais répondez-moi je vous en conjure.

Je ne signe pas mon nom, je ne veux pas qu'on me reconnaisse.

Un gros merci
Une vie gâchée par le poids.

Chère madame,
Comme vous êtes chanceuse de n'avoir que ce problème. Que feriez-vous avec une maladie incurable ou un cancer par exemple, personne ne pourrait vous venir en aide.

Le trouble que vous mentionnez dépend en partie de vous, en ce sens que vous n'avez qu'à prendre les mesures nécessaires et votre obésité ne sera qu'un mauvais souvenir. Je ne dis pas que ce sera facile, mais quand le trouble est grave au point que votre vie est gâchée, je crois qu'il est possible de prendre les moyens d'enrayer ce mal.

D'abord, pour répondre à votre première question:

oui, sûrement que les suppositoires à base de bile dont j'ai déjà parlé pourraient vous être très utiles et souvent après 4 ou 5 de ces suppositoires, le problème de constipation se règle et vous n'avez plus besoin d'en prendre ensuite.

L'obésité dont vous souffrez, d'après la description que vous en faites, serait de l'obésité androïde. Cette obésité est plus facile à traiter que l'obésité gynoïde qu'on retrouve habituellement chez les femmes. Une diète comme celle que vous mentionnez pourrait sûrement régler votre problème ou encore si un médecin pouvait vous suivre ce serait très bien également, car une cure d'amaigrissement c'est quelque chose de sérieux.

Pour ce qui est de vos seins, c'est après la cure d'amaigrissement que vous devrez prendre une décision. S'ils sont restés aussi gros il n'y aura que la chirurgie pour vous venir en aide, mais vous devez savoir que cette chirurgie laisse des cicatrices, vous devez donc choisir entre des seins trop gros ou des seins qui ont quelques cicatrices.

Donc armez-vous de courage et mettez-vous à la diète. C'est la seule solution à votre problème. Vous êtes devant un dilemme: manger moins et être heureuse ou manger beaucoup et être malheureuse. A vous de choisir!

MAIGRIR



CETTE FEMME SE MEURT DE FAIM

Que vous perdiez ou que vous gagniez du poids, c'est aussi nuisible à la santé d'absorber trop d'aliments qui lui sont préjudiciables, que pas assez de ceux qui lui sont favorables.

C'est pourquoi Weight Watchers serait heureux de vous offrir un exemplaire de notre nouveau pamphlet intitulé "La nutrition, le contrôle du poids et vous".

Ce livret Weight Watchers vous renseigne sur les aliments nutritifs et sur leur importance en ce qui a trait au contrôle du poids.

Il vous explique comment il se fait qu'en suivant le programme Weight Watchers vous mangez à votre faim tout en perdant du poids. Vous aurez en plus la réponse à cette énigme vieille comme le monde — pourquoi chez certaines gens la perte de poids est plus rapide que chez d'autres.

Pour recevoir votre exemplaire gratuit vous pouvez soit vous présenter à n'importe quelle classe ou poster le coupon plus bas.

C'est le moins que vous puissiez faire pour vous et votre famille.

POUR INFORMATIONS: MONTRÉAL 727-3788

La nutrition, le contrôle du poids et vous

VEUILLEZ ME FAIRE PARVENIR UN EXEMPLAIRE GRATUIT DU PAMPHLET "LA NUTRITION, LE CONTRÔLE DU POIDS ET VOUS".

Nom
Adresse
Ville
Comté
Code postal D.M.

Pour recevoir un exemplaire gratuit faites parvenir ce coupon à:

WEIGHT WATCHERS
5165, CHEMIN REINE MARIE Dept 1
MONTRÉAL, QUÉBEC

Weight Watchers International Inc. 1974 propriétaire des marques déposées
Weight Watchers du Québec Ltd dont l'usage est enregistré Tous droits réservés.

DIMANCHE-MATIN — 25 MAI 1975 — PAGE 17



LE CEGEP DE VICTORIAVILLE

ANNONCE
PLUSIEURS PLACES DISPONIBLES
POUR LA SESSION

AUTOMNE 1975

— TECHNIQUES AGRICOLES
(Gestion d'entreprises)

— TECHNIQUES DU MEUBLE
ET BOIS OUVRÉ

(SECONDAIRE,
SECONDAIRE LONG,
COLLÉGIAL)

Pour de plus amples informations, communiquez avec:

Le Bureau des Admissions,
CEGEP de VICTORIAVILLE
475 est, rue Notre-Dame
Victoriaville, Qué.
Tél.: (819) 758-1571, poste 33

CLINIQUE DE GREFFE DE CHEVEUX VIVANTS

Dr Bernard Blanchard, M.D., F.R.C.S. (C)
Dr Guy Blanchard, M.D., F.R.C.S. (C)

90 est, boul. HENRI-BOURASSA
MONTRÉAL 382-5565

Dolores Sanscartier ELECTROLYSE

6847, rue St-Hubert,
MONTRÉAL

Electrologue diplômé de
New York depuis 1951

CONSULTATION
GRATUITE
AIR CLIMATISÉ

POILS SUPERFLUS
ENLEVÉS POUR TOUJOURS

Tél.: 277-9615

ASTHME - TOUX OPINIÂTRE BRONCHITE - ESSOUFLEMENT

Si vous toussiez par température humide, par temps froid ou en vous couchant, si vous ne pouvez monter une côte ou un escalier sans vous essouffier, si le vent vous fait perdre haleine.

PRENEZ DYSMALINE

Solution stable, totalement garantie, qui aidera à combattre votre mal. Si, après un essai de 8 jours, vous n'êtes pas satisfait, retournez la bouteille et vous serez remboursé.

Flacon de 240cc \$5.50 - 480cc \$9.00

Taxes, emballage, transport, tout compris
Nous acceptons votre chèque personnel, mandat poste, mais s.v.p. pas de C.O.D.

ALCOS ENR., B.P. 195, St-Nicolas, Qué.

heureux qui comme Ulysse a fait UN BEAU VOYAGE

Certains sont d'avis que le New Hampshire est un Etat où il fait bon passer des vacances. Ils ont raison. Mais ce n'est pas tout; le New Hampshire est aussi le second Etat le plus industrialisé de tous les Etats-Unis.

Le New Hampshire doit son nom au comté anglais de Hampshire. C'est le seul des 13 Etats d'origine qui ne fut pas touché par les luttes de la guerre d'Indépendance. Le premier colon de l'Etat s'établit à Odiorne's Point en 1623 et le New Hampshire adopta une forme de gouvernement constitutionnel le 5 janvier 1776. John Langdon et Nicholas Gilman ont signé la constitution fédérale et le New Hampshire devint le 9ème Etat des Etats-Unis le 21 juin 1788.

La présente constitution du New Hampshire fut adoptée le 31 octobre 1783 et entra en vigueur le 2 juin 1784. L'Etat est divisé en cinq districts et la population s'élève à environ 750,000 habitants.

Le New Hampshire a été le premier Etat à établir des provisions spéciales en vue de la promotion de l'industrie. Ceci eut lieu immédiatement après la guerre de la Révolution. Durant la période prospère de l'industrie textile, la manufacture Amoskeag à Manchester couvrait sept millions de pieds carrés, soit la plus vaste du monde. Au tout début, les industries textiles et de la chaussure dominaient l'économie industrielle. Depuis, il y a eu une énorme augmentation en produits électriques et métalliques. Aujourd'hui, le New Hampshire est l'un des Etats les plus industrialisés des Etats-Unis si l'on considère le pourcentage de la population employée dans l'industrie. Parmi les divers produits fabriqués sur une grande échelle se trouvent les bottes et les chaussures, les produits textiles, le papier, le bois, les produits métalliques et l'équipement électrique et de machinerie. Au cours des années passées, plusieurs industries ayant besoin d'un personnel compétent se sont installés au New Hampshire, reconnu par la qualité de sa main-d'oeuvre.

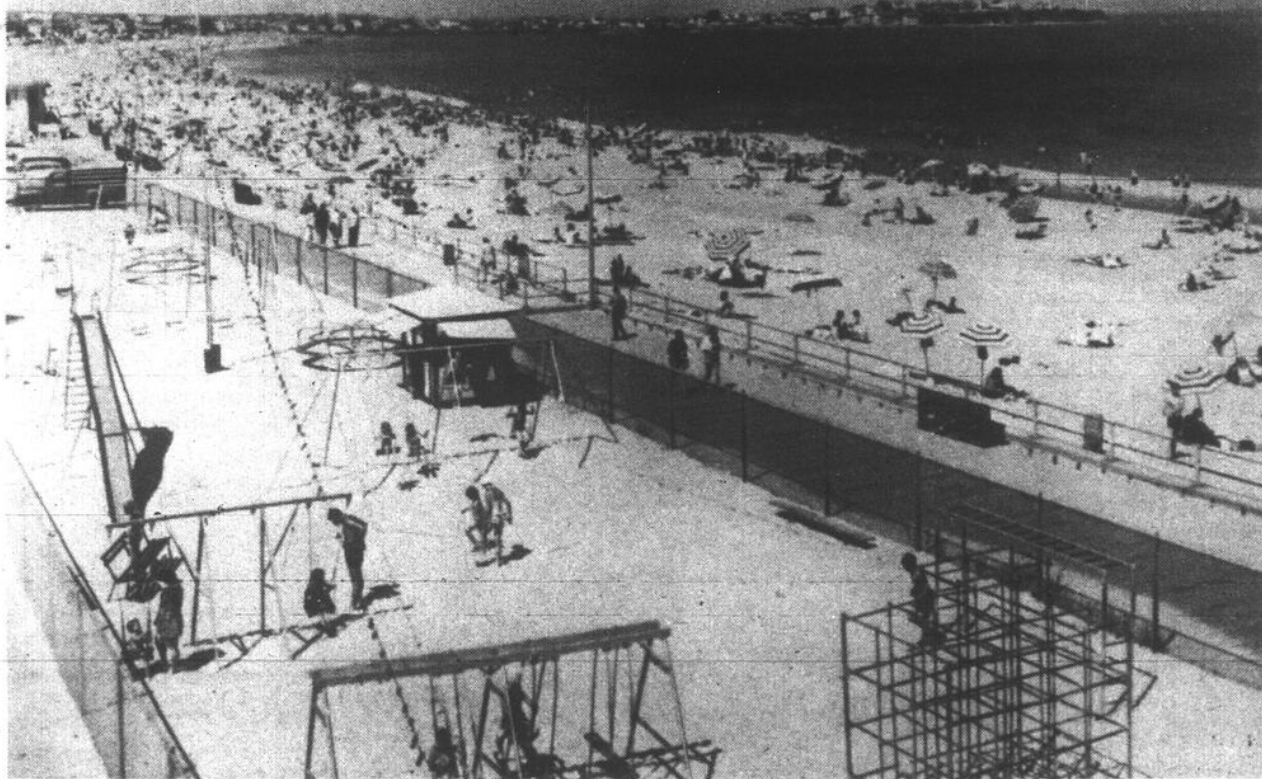
L'agriculture tient aussi un rôle important. Les pommes et autres fruits, les pommes de terres, le foin et autres récoltes potagères tiennent avantageusement leur place sur les marchés de même que la volaille, les oeufs et les produits laitiers.

SITES TOURISTIQUES

A Portsmouth, sur la côte Atlantique, de gracieuses demeures de l'époque coloniale dressent leurs élégantes façades. Dans les îles de Shoals, à quelques milles au large de Portsmouth, se trouvent de petits cimetières et des chapelles oubliées; vous pouvez demander aux insulaires s'ils ont trouvé l'or des pirates dont parlent les légendes. Vous pouvez aussi acheter, à des prix souvent très bas, des poteries, des sculptures sur bois, de l'argenterie et de l'artisanat local.

Avec leurs pics recouverts de neige, les Montagnes Blanches sont l'orgueil du New Hampshire. Ce sont les plus hautes montagnes du nord-est et l'on y compte huit pics de plus de 3,500 pieds de hauteur. Chats sauvages et ours rôdent sur les crêtes et les truites abondent dans les rivières. Les habitants du New Hamp-

Le NEW HAMPSHIRE... en toute tranquillité



La célèbre plage de Hampton Beach, qui s'étend sur une longueur de quatre milles, avec un Boardwalk de trois milles.

shire ont imaginé plusieurs façons ingénieuses d'escalader leurs montagnes et ils vous offrent le choix entre les télésièges, les télécabines, les tramways aériens ou les skimobiles (voitures miniatures sur monorail). De plus, en été, un vieux train à crémaillère, dont la chaudière est inclinée pour compenser la raideur de la pente, vous hissera au sommet du mont Washington à plus de 5,000 pieds d'altitude.

LES PLAISIRS DE L'EAU

Le New Hampshire a aussi une porte ouverte sur l'océan Atlantique. Il y présente une trentaine de milles de plage de sable et de caps rocheux dont la plus connue est Hampton. Le lac Winnepesaukee vous attirera aussi. Ce lac

eut autrefois cent orthographes différentes, toutes officielles et toutes également compliquées. Si vous voulez explorer toutes ses îles à raison d'une par jour, il vous faudra prendre une année sabbatique complète. Cette partie de l'Etat du New Hampshire est si riche en conifères qu'on l'appelle "la région des arbres de Noël".

Le New Hampshire vous offre des vacances reposantes parce que la côte, les montagnes et les nombreux lacs donnent à l'Etat l'air le plus pur des Etats-Unis. Et pour vous faciliter la tâche de préparer ces vacances "tranquilles", le New Hampshire a un bureau d'information à Montréal dont le numéro de téléphone est 861-7723.

L'OUEST CANADIEN

VOYAGES GROUPES ACCOMPAGNÉS ET DIRIGÉS EN FRANÇAIS DE MONTRÉAL

23 JOURS DE VOYAGE Départs: 28 juin, 5, 12, 19, 26 juillet, 2 août

Prix par personne en argent canadien (chambre à)	2 personnes	¢579.00
	3 personnes	\$539.00
1 personne	4 personnes	\$529.00

Le prix comprend: le transport en autobus durant les 23 jours — la chambre d'hôtel chaque nuit — les pourboires pour le transport des valises ainsi que les taxes à chaque hôtel — les services du guide — et les visites touristiques à: Lac Minnewanka — Banff — Lac Louise — Vancouver — Victoria — ainsi que les billets pour le Stampede à Calgary (ou Sight-seeing).



AU BON ACCUEIL DES
CANADIENS DEPUIS 44 ANS

TRAVELAIDE - CENTRE-VILLE

1010 ouest, Ste Catherine
METRO PEEL 861-7272

TRAVELAIDE - LONGUEUIL

1, PLACE LONGUEUIL 679-3777

TRAVELAIDE - AGE D'OR

911 est, rue BEAUBIEN
METRO BEAUBIEN 273-2581

LA GRANDE AGENCE DU CANADA FRANÇAIS

TRAVELAIDE

LTEE.

TRAVELAIDE - Carrefour MT-ROYAL

4454, ST DENIS, angle MT ROYAL
METRO MT ROYAL 845-8225

TRAVELAIDE - PLAZA ST-HUBERT

911 est, rue BEAUBIEN
METRO BEAUBIEN 273-7755

TRAVELAIDE - CENTRE-LAVAL

Sortie 6 E, autoroute, entrée extérieure 687-0880

TRAVELAIDE - CENTRE-LAVAL

Sortie 5 E autoroute
Promenade intérieure 688-5310

TOUS NOS BUREAUX OUVERTS LE SOIR JUSQU'À 9 H P M - SAMEDI 5 H P M STATIONNEMENT À L'ARRIÈRE DE NOS BUREAUX À LAVAL ET LONGUEUIL GRATUIT ET ILLIMITÉ

Les églises de Rome, de petits musées

Par Jacques Lavoie

Si toutes les rues de la Ville Eternelle mènent à une place publique, sur chacune d'elles, grandes ou minuscules, se trouve une église. Derrière ces façades baroque, rococo ou romane, le temple chrétien est rempli de trésors artistiques.

Parfois, on y retrouve deux églises superposées: Saint-Luc et Sainte-Martine, Saint-Pierre et Saint-Paul en sont des exemples typiques. Une simple petite chapelle au bout d'une ruelle a une histoire longue comme le bras, dit-on à Rome.

Sur quelques places de la ville des Pontifes, on rencontre deux églises au style identique: comme sur la Piazza del Popolo délimitant le Corso. Malgré cette ressemblance extérieure, ces temples possèdent un cachet particulier qui les distingue.

heureux qui comme Ulysse a fait UN BEAU VOYAGE

Façade de Barromini, du Bernin ou de Pierre de Cortone: intérieur splendide aux murs recouverts de fresques multicolores de Raphaël ou de Michel-Ange; au plafond, des mosaïques superbes de Cosmas, les planchers ne sont jamais en bois comme dans nos

églises, mais en dalles de marbre rouge, blanc, noir, bleu ou vert, ornant des dessins géométriques les plus inattendus. Colonnades corinthiennes, toscanes ou torses en marbre de Carrare ou d'Eubée, en Grèce, soutiennent ces petits musées. Les baldaquins, énormes; les chaires aux bois les plus précieux finement incrustées d'or et d'ivoire; des statues partout, jamais de copies, mais des originaux de Michel-Ange et de Fontana.

A Rome, l'origine des temples chrétiens demeure encore un problème non résolu. Les architectes de la Ville Eternelle du temps des Césars élevèrent d'immenses basiliques païennes servant de marchés de commerce; achats et ventes, sorte d'édifices boursiers. Comme la basilique de Plaxence ou de Con-

croix grecque ou latine. Un abside en hémicycle termine la tête de l'édifice. Ce plan primitif subira de nombreuses transformations et un campanile fut ajouté au Moyen Age: la tour de Pise est un exemple de toute beauté.

Saint-Pierre

A Rome, les pèlerins se dirigent aussitôt vers l'église Saint-Pierre du Vatican ou à Saint-Jean-de-Latran pour en avoir entendu parler depuis si longtemps. A côté de ces grandes basiliques, Rome regorge de nombreuses petites églises dans lesquelles s'accumulent les reliques.

Une partie imposante de la vraie croix se trouve à Sainte-Croix de Jérusalem près de la gare Termini. La plus belle sacristie de la Ville Eternelle se trouve dans l'église des Saints-Apôtres. Le plus bel exemple de Rome de la décoration baroque doit être vu à Sainte-Marie-de-la-Vic-toire. Le temple des Templiers est Sainte-Marie-du-Priauré. Le plus ancien édifice chrétien du Forum est Sainte-Marie-Antique, dont l'atrium est un vestige du palais Caligula. Le premier exemple d'un temple rond à Rome est Saint-Etienne-le-Rond. L'église Saint-Clément est la mieux conservée.

Sainte-Françoise-Romaine est édifée sur les ruines du temple de Vénus et de Rome au sommet de la Vélia. On nous montre dans ce temple deux pierres sur lesquelles sont imprimés les deux genoux de saint Pierre. C'est sur ces pierres que le premier pape pria durant le vol sacrilège de Simon le Magicien. Les chaînes de saint Pierre, exposées au public, le 1er août seulement, sont visibles dans l'église Saint-Pierre-aux-Liens. Un chef-d'oeuvre

de la sculpture vous y attend: le mausolée de Jules II par Michel Ange, travail qui ne fut jamais terminé par l'artiste. Moïse en est la figure centrale.

On gardera dans le temple de Sainte-Prudentienne, une table sur laquelle saint Pierre célébra la messe. Les crânes de saint Pierre et saint Paul sont montrés à l'autel papal de Saint-Jean-de-Latran. Le palais de Latran fut la première résidence des papes

jusqu'à leur départ pour Avignon.

La vaste église Sainte-Marie-Majeure fut élevée sur l'emplacement où, le 5 août 352, le pape Libère trouva de la neige sur le sol de l'Esquilin. On conserve en ce lieu les restes du berceau de Jésus. A quelques pas, on voit l'église Saint-Sylvestre d'où débutait la procession des cardinaux qui allaient vers le Quirinal où se tenaient les conclaves pendant la saison estivale.



L'église Sainte-Croix-de-Jérusalem: le plus bel exemple d'une façade rococo, si représentatif à Rome.



TOURS MT-ROYAL VOUS OFFRENT LEURS VOYAGES D'ÉTÉ ET D'AUTOMNE 1975

SUISSE - AUTRICHE - ITALIE - FRANCE

Choix de 2 départs: **23 jours**
1. du 3 au 25 juillet
2. du 4 au 26 septembre **\$1,450⁰⁰ can.**

(supplément de \$94.00 pour les départs de juillet)

VISITEZ: Zurich, Lucerne, Innsbruck, Venise, Bologne, Pérouse, Naples, Capri, Rome, Florence, Gènes,



HÔTELS DE 1^{re} CLASSE SUPÉRIEURE



OUEST CANADIEN (par avion et autocar)

Choix de 6 départs: **15 JOURS**
1. du 28 juin au 12 juillet
2. du 5 au 19 juillet
3. du 12 au 26 juillet
4. du 19 juil. au 2 août
5. du 2 au 16 août
6. du 16 au 30 août **\$745⁰⁰ can.**
(supplément de \$20.00 pour le départ du 28 juin)

VISITEZ: Edmonton, Jasper, Kamloops, Vancouver, Victoria, Vernon, Banff, Lac Louise et Calgary.

DIRECTEUR À PARTIR DE MONTRÉAL

LA GRÈCE

Choix de 3 programmes incluant une CROISIÈRE de 7 jours sur l'AQUARIUS aux ÎLES GRECQUES et en TURQUIE.

24 DÉPARTS entre le 1er mai et le 11 octobre.
14 jours, à compter de **\$1,206⁰⁰ can.**
16 jours, à compter de **\$1,271⁰⁰ can.**
21 jours, à compter de **\$1,356⁰⁰ can.**

VISITEZ: Athènes, le Péloponèse, les îles grecques, la Turquie, et en extension Corfou ou Glifada.

HÔTELS DE 1^{re} CLASSE SUPÉRIEURE



POUR RENSEIGNEMENTS ET RÉSERVATION, VOYEZ VOTRE AGENT DE VOYAGES ou

MEMBRE



AGENCE DE VOYAGE GINGRAS Ltée

1966, boul. Graham
Ville Mont-Royal
tél.: 735-2702

3587, av. Papineau
Montréal
tél.: 526-2511

Le Vieux Fort Henry, la citadelle du Haut-Canada

Chevauchant une butte sur les hauteurs de Navy Bay et de la ville de Kingston, le Vieux Fort Henry fut originellement construit au cours des années troubles de la guerre de 1812-1814 pour protéger l'éventuelle capitale du Canada de l'époque et le terminus méridional du canal

Ridéau. Défendu par des glacis, un fossé, une caponnière, des feux de revers, des tours flanquantes et tout l'attirail des fortifications du début du XIXe siècle, le fort a coûté plus de 80.000 livres et passait à l'époque pour le bastion le plus puissant à l'ouest de Québec.

Bien que les canons du vieux fort n'aient jamais craché le feu de la colère, 33 régiments impériaux différents y furent continuellement en garnison jusqu'en 1870.

De 1870 à 1891, des

troupes canadiennes y montèrent la garde plus ou moins régulièrement. A la suite d'une période de déclin et d'abandon, on procéda à une restauration d'envvergure et le fort ouvrit ses portes au public en 1938.

heureux qui comme Ulysse a fait UN BEAU VOYAGE

Le Fort Henry est devenu depuis un musée vivant de la garnison britannique de 1867, un endroit où la vie con-

tinue systématiquement à grands pas, tandis que le temps demeure silencieusement immobile. Aujourd'hui, la visite accompagnée de la citadelle commence à l'intérieur de la batterie co-

tière, ou avancée, puis elle se poursuit en passant sur le pont-levis, la place pentagonale des parades, dans les locaux bien montés des officiers, sous le fossé en direction des chambres de feux de revers et de retour vers le corps principal du fort puis à travers la sellerie, l'atelier du tailleur, la boulangerie, et la cuisine où des artisans démontrent leur métier.



David, la mascotte du Fort Henry, est tout fier du rôle qu'on lui fait jouer.

De plus, les visiteurs sont libres de déambuler à leur gré dans les salles où sont exposés une foule d'objets ayant appartenu à l'infanterie, à la cavalerie et à l'artillerie, des armes navales, des uniformes de régiments et des objets relatifs à l'histoire maritime, retrouvés dans Navy Bay, autrefois un

chantier naval impérial affairé.

Ce n'est pas tout. Les visiteurs peuvent grimper dans les escaliers intérieurs à pic et se promener sur les remparts supérieurs d'où l'on a une vue panoramique dans toutes les directions, mais surtout du lac Ontario et du majestueux St-Laurent.

La garde du Fort Henry, célèbre dans le monde entier, est composée d'un régiment de soldats d'été, étudiants universitaires canadiens entraînés avec précision, constitue probablement l'aspect le plus vivace du fort.

Tous les jours, lorsque le temps est clémente, les visiteurs peuvent assister à des manoeuvres d'infanterie du XIXe siècle, des démonstrations de corps de fibres et tambours et de salves d'artillerie tirées par d'anciens canons se chargeant par la bouche.

Tous les mercredis et samedis soir, en juillet et août, la garde exécute la cérémonie spéciale de retraite. C'est un spectacle unique à ne pas manquer. Le corps de fibres et de tambours effectue d'abord une marche de précision au son d'airs martiaux entraînant d'une époque passée. L'on présente ensuite le "Pionnier" barbu et on tablier, suivi de David, la mascotte du fort, une tradition héritée du temps des Royal Welch Fusiliers, il y a plus d'un siècle.

Des variations se font et se refont sur l'étroite ligne rouge à la seconde près et avec toute la finesse du XIXe siècle. A ce point, le spectacle devient un peu plus bruyant. Le tir des fusils craque et l'écho retentit dans le vieil amphithéâtre de pierre, alors que le contingent d'infanterie complet du fort, dans des uniformes resplendissants rouge écarlate et bleu, exécute des manoeuvres.

Le corps d'artillerie se joint ensuite à l'infanterie dans le vacarme des roues d'acier et les cris des ordres, et le volume redouble quand les pièces de campagne crachent feu et tonnerre et la fumée blanche enveloppe la scène. Du haut des ramparts, une canonnade assourdissante marque la finale.

Le Fort Henry est administré par la Commission des Parcs du St-Laurent.

Adventure tours PRÉSENTE... l'Espagne

VACANCES DE DEUX SEMAINES

ALOHA MARBELLA A compter de \$442.00 Prix incluant: • Voyage aller-retour par réacté depuis Montréal • Transferts, incluant manutention des bagages • Logement pour 14 nuits à Aloha Marbella • 14 petits déjeuners (plan continental) • 14 déjeuners (complets) • Cocktail de bienvenue (Sangria) • 5 parties de golf ou tennis • Location d'automobile pour 6 jours millage illimité • Taxes, pourboires	ALOHA PLAYA A compter de \$442.00 Prix incluant: • Voyage aller-retour par réacté depuis Montréal • Transferts, incluant manutention des bagages • 14 nuits à ALOHA PLAYA • 14 petits déjeuners continentaux • 7 diners complets • 1/2 journée magasinage à Malaga • Taxes et pourboires
MELIA TORRE MOLINOS A compter de \$479.00 Prix incluant: • Voyage aller-retour par réacté depuis Montréal • Transferts, incluant manutention des bagages • Logement 14 nuits dans un hôtel deluxe • Petit déjeuner tous les jours • Cocktail de bienvenue (Sangria) • 1/2 journée de magasinage à Malaga • Taxes-pourboires	ATALAYA PARK A compter de \$599.00 Prix incluant: • Voyage aller-retour par réacté depuis Montréal • Transferts, incluant manutention des bagages • Logement 14 nuits au deluxe ATALAYA PARK • 14 petits déjeuners complets • Golf gratuit • Tennis gratuit • Taxes et pourboires
MELIA DON PEPE A compter de \$699.00 Prix incluant: • Voyage aller-retour par réacté depuis Montréal • Transferts auto privée Mercedes-Benz • Logement 14 nuits, ultra deluxe à l'hôtel Don Pepe • 14 petits déjeuners continentaux • commodités faciles • Taxes et pourboires	COSTA DEL SOL ET TANGER A compter de \$619.00 Prix incluant: • Voyage aller-retour par réacté depuis Montréal • Transferts, incluant manutention des bagages • 7 nuits à COSTA DEL SOL, petits déjeuners tous les jours, choix d'hôtel • 7 nuits à l'hôtel RIF TANGER • Petits déjeuners et diners à TANGER • Taxes et pourboires
COSTA DEL SOL ET LE MAROC A compter de \$739.00 Prix incluant: • Voyage aller-retour par réacté depuis Montréal • Transferts, incluant manutention des bagages • 7 nuits à Costa Del Sol, petits déjeuners continentaux inclus, avec choix d'hôtel. • Tour organisé par Motor-Car, 7 nuits Maroc Fes, Marrakech, Casablanca et Tanger. • Petits-déjeuners et diners tous les jours au MAROC • Taxes et pourboires	COSTAL DEL SOL et l'ESPAGNE A compter de \$629.00 Prix incluant: • Voyage aller-retour par réacté depuis Montréal • Transferts, incluant manutention des bagages • 7 nuits à COSTA DEL SOL, petits déjeuners tous les jours, choix d'hôtel • Tour organisé par Motor-Car, 7 nuits Grenade, Madrid, Seville, Cordove. • Petits-déjeuners et diners durant le tour • Taxes et pourboires

Ces voyages vers l'Espagne organisés par ADVENTURE TOURS pour les mois de mai et juin 1975 sont offerts et exécutés par Skylark Holiday Ltd.



VOYAGES TRAVELAIDE

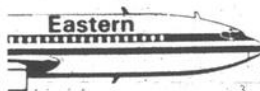
Centre ville 1010 ouest. Ste Catherine 861-7272	Plaza St Hubert 911 est Beaubien 273-7755	Carrefour St Denis Mt Royal 4454 St Denis 845-8225	Ville Laval Centre Laval 688-5310	Ville Longueuil Centre Place Longueuil 679-3777
---	---	--	---	---

Succursales ouvertes jeudi, vendredi, 9 h. p.m.
STATIONNEMENT GRATUIT ILLIMITÉ

Une fois de plus Holland America vous offre le transport gratuit par avion

aller retour Montréal-New-York

avec l'une de nos croisières de 7 jours suivantes



Vous ne payez que pour la croisière seulement. Holland America s'occupera de votre transport par avion Eastern jusqu'à New-York et retour. Vous n'aurez jamais obtenu une telle aubaine. Et chaque croisière devient une véritable expérience de luxe et de plaisir (aucun pourboire à verser).

SS Rotterdam,
Croisière de 7 jours
Vers Nassau et les Bermudes
Départs de New York tous les samedis:
Jusqu'au 21 juin — \$480 à \$690
Du 23 août au 13 décembre — \$480 à \$820.
le "bateau plaisir"

SS Statendam
Croisière de 7 jours
Vers les Bermudes
Départs de New York tous les samedis:
Jusqu'au 21 juin — \$485 à \$650
Du 23 août au 22 novembre \$485 à \$650.
le "bateau soleil" des Bermudes

Planitravel Services Ltd.
1140 ouest boul. de Maisonneuve
Suite 1115 Montréal, Qué.
Veuillez me faire parvenir vos brochures en couleurs ci-indiquées:
 Croisière de 7 jours vers les Bermudes à bord du Statendam
 Croisière de 7 jours vers Nassau et les Bermudes à bord du Rotterdam.

Nom
 Adresse
 Ville
 Zone postale
 Agent de voyage
 Prov.

Tarifs par personne, deux par chambre, suivant la disponibilité des cabines. Nos paquebots ont leurs ports d'attache dans les Antilles néerlandaises. Les tarifs les moins chers ne sont pas tous disponibles pour les croisières ci-mentionnées. Ces prix comprennent le transport aérien aller retour Montréal - New York.
* Tarifs en dollars américains.

DM 25-5-75

MEMBRE



VOYAGES TRAVELAIDE

Centre Ville 1010 ouest. Ste Catherine 861-7272	Plaza St Hubert 911 est Beaubien 273-7755	Carrefour St Denis Mt Royal 4454 St Denis 845-8225	Ville Laval Centre Laval 688-5310	Ville Longueuil Centre Place Longueuil 679-3777
---	---	--	---	---

Succursales ouvertes JEUDI VENDREDI 9 h p.m.

STATIONNEMENT GRATUIT ILLIMITÉ



3428, ST-DENIS 842-1751 | CARRE PHILIPS 866-9381 | CARREFOUR LAVAL 688-6211 | GALERIES D'ANJOU 353-7650



mini-carnet du voyageur



LA PRÉPARATION D'UN VOYAGE

On rêve d'un voyage pendant des mois, sinon des années, et lorsqu'enfin ce rêve devient réalité, on constate souvent que le temps passe si rapidement que l'on en a à peine profité. Certains pensent peut-être qu'il est inutile de consacrer une part importante de leurs économies annuelles à un loisir qui deviendra trop vite un souvenir.

Le voyage n'est pas un loisir comme les autres, et la satisfaction que l'on en retire ne se limite heureusement pas à la durée du voyage lui-même. Durant toute notre vie les événements qui se déroulent ou se sont déroulés dans un endroit déjà visité éveilleront en nous la curiosité, alors que la mention de noms inconnus nous laisse indifférents. Les souvenirs sont impérissables et l'on se remémore avec joie pendant des années les bons moments vécus au cours d'un voyage.

D'ailleurs dans un pays qui nous est peu familier, on est souvent porté à attacher trop d'importance à des détails parfois agaçants qui nous empêchent malheureusement d'apprécier à sa juste valeur le pays que l'on visite. Au retour, dans la quiétude de notre demeure, ces petites contrariétés sont oubliées et l'on ne se rappelle que les aspects positifs du voyage. Du moins, espérons-le.

L'appréciation d'un voyage dépend souvent de sa préparation. On retire souvent autant de plaisir à le planifier qu'à le vivre. Sur papier il est possible de rêver et les itinéraires ne sont pas soumis à des horaires fixes. On doit se procurer des guides descriptifs des pays que l'on désire visiter et les lire attentivement avant de planifier son itinéraire, afin de connaître tous les sites dignes d'intérêt et de savoir le temps qu'il faudra leur consacrer. Ainsi on ne risquera pas de rater un endroit merveilleux souvent situé à proximité de la route.

On trouve dans certains guides touristiques, comme le guide vert de Michelin, en plus des descriptions de monuments ou de villes, quelques notes historiques qui permettent d'apprécier d'autant plus un voyage. La plage d'Omaha en Normandie apparaîtra à celui qui ignore l'histoire du débarquement, comme une jolie plage, alors qu'elle prendra un tout autre aspect pour celui qui connaît tous les événements qui s'y sont déroulés. Donc, avant même de s'occuper des réservations, hébergement ou moyens de transport, il est préférable de se renseigner sur le pays. Plusieurs pays, états ou provinces ont établi à Montréal des bureaux de tourisme qui distribuent gratuitement des brochures décrivant les principaux attraits touristiques dont ils disposent. On vous conseillera sur les régions à visiter; cependant ces bureaux ne peuvent vous recommander un hôtel en particulier, ou effectuer les réservations pour vous. Ce sont uniquement des bureaux d'information.

Il est entendu que si vous entreprenez un voyage qui se limitera à un séjour dans une station balnéaire, sa préparation ne requerra pas autant d'énergie et de recherches préalables. Il est toujours intéressant cependant de connaître une région avant de s'y rendre. On revient rarement déçu d'un voyage, si l'on sait à quoi s'attendre dès le départ.



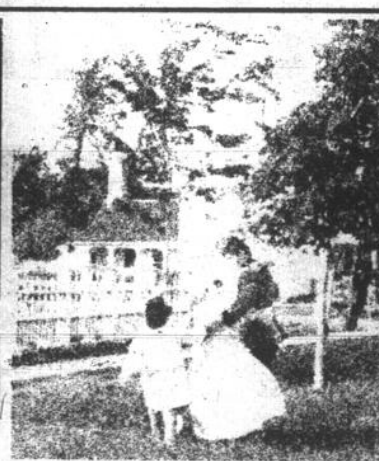
Cérémonie spéciale de retraite

La cérémonie spéciale de retraite est un spectacle à ne pas manquer au Vieux Fort Henry, à Kingston, en Ontario. La garde du fort, célèbre dans le monde entier, est composée d'un régiment de soldats d'été, étudiants universitaires canadiens entraînés avec précision. La retraite cérémoniale a lieu tous les mercredis et samedis soir, à 19 h 30, en juillet et août.

LES PLAISIRS DU BON VIEUX TEMPS NE SONT PAS SI LOIN



Le Vieux Fort Henry



Upper Canada Village



Les Parcs du Saint-Laurent

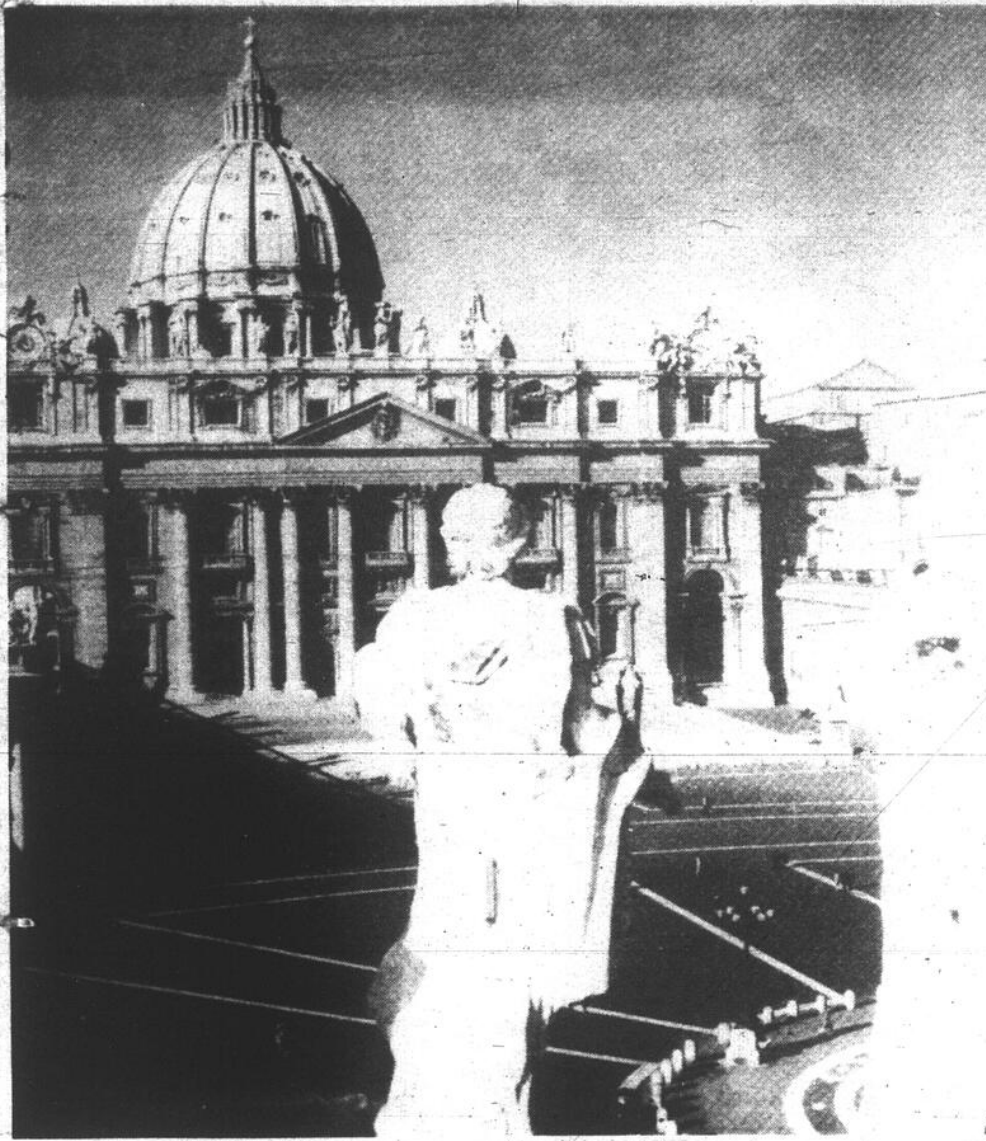
D'agréables vacances vous attendent... à moins d'une journée de route.

La Commission des Parcs du Saint-Laurent vous invite à venir vous détendre dans un de ses 14 grands parcs, qui bordent le fleuve entre le lac Ontario et le Québec. Plus de 6,000 acres de verdure non loin de la 401, un cadre enchanteur où vous trouverez des terrains de pique-nique, des terrains de camping équipés, des plages et un terrain de golf.

A Kingston, ne manquez pas de visiter le Vieux Fort Henry, la "Citadelle du Haut-Canada". Sa garde y présente de spectaculaires manoeuvres de précision. Ou promenez-vous dans l'Upper Canada Village, près de Morrisburg — une fresque vivante d'un village de pionniers du siècle dernier. Tous ces lieux sont ouverts de la mi-mai à la mi-octobre.



Pour plus de renseignements, écrivez à:
La Commission des Parcs du Saint-Laurent,
C.P. 740, Morrisburg, Ontario.



Quoi manger à Rome

Vous ne pouvez vraiment apprécier l'authentique qualité et la saveur de la cuisine romaine aussi longtemps que vous ne vous êtes pas attablés dans une modeste **trattoria** ou **osteria** pour goûter quelques-uns des mets très simples du menu.

Rome offre certains des meilleurs plats de **pasta** en Italie: le **spaghetti alla carbonara**, une sauce faite de

heureux qui romme l'usage a fait
UN BEAU VOYAGE

bacon, oeufs, fromage parmesan et généralement saupoudrée de poivre noir; **all' Amatriciana**, une sauce au bacon, aux tomates et à l'huile, épicée de poivre de Cayenne et saupoudrée de fromage **pecorino**; **a cacio e pepe**, simplement du fromage **pecorino** et beaucoup de poivre; le **maccheroni alla Ciociara**, dont la sauce inclut bacon, jambon et saucisse de porc; et **alla Ricotta**, avec le lait de beurre caillé, sel et poivre. Le spaghetti à Rome, ainsi que tous les autres plats de **pasta**, tels les **rigatoni**, **fettucine**, **bucatini**, **orecchietti** et **fusilli**, sont cuits **al dente** — plutôt assez fermes.

Comme spécialité de soupe romaine, il faut mentionner la **stracciatella in brodo** — filaments de jaune d'oeuf dans un bouillon relevé, servi avec fromage parmesan.

La cuisine romaine a développé son caractère propre tout en subissant, à travers l'histoire, de nombreuses influences qu'elle a adaptées à la perfection. Elle est essentiellement à base

d'huile d'olive de qualité, de vin, de jeunes pois, d'artichaut et de poivron.

L'agneau, le veau et le poulet sont particulièrement réussis à Rome: ils sont habituellement rôtis à la broche ou apprêtés en fricassée comme le ragout **spezzatino** avec vin et vinaigre.

Entre autres plats les plus populaires, il faut mentionner: **abbachio**: un jeune agneau qui n'a pas encore brouté, rôti ou **alla cacciatora**, avec une sauce d'huile, vinaigre, sauge, romarin, ail et, parfois, des anchois.

Saltimbocca: traduit littéralement comme "saut dans la bouche", il consiste en morceaux de veau recouverts de tranches de jambon, frits dans le beurre et parfumés au vin de Marsala.

Trippla alla Romana: minces bouts de tripe d'abord bouillis, ensuite cuits dans une sauce aux tomates et feuilles de menthe et servis avec du fromage **pecorino** râpé.

Fritti misti di Mare: calmar frit, rouget et crevettes.

Les plats de légumes les plus en demande comprennent: **Cari alla Romana**, artichauts farcis à l'ail et menthe cuits lentement dans l'huile; **funghi arrosti**, champignons cuits sur le gril avec ail, huile et persil; et **piselli al guanciale**, ou **al Prosciutto**, tendres et jeunes petits pois servis avec oignons et **guanciale** (viande de mâchoire de porc) ou avec des tranches de jambon italien.

Les vins tels "Est! Est! Est!" qui ennoblit un plat simple, **Cannellino di Frascati** et **Velletri** sont populaires auprès des Romains.

5 des meilleurs crus d'Air France

Paris, la ville irrésistible où l'on retourne sans cesse avec une joie toujours plus vive.

Le prix comprend: 14 jours/13 nuits à l'hôtel Brochant-Latour — transferts aller-retour de l'aéroport à l'hôtel — chambre double, petit déjeuner continental, taxes et service — visite du Paris moderne et promenade en bateau-mouche sur la Seine — sac de voyage — appareil photo Minimatic (un par couple) — ensemble eau de toilette — et service d'un correspondant à Paris. Départ de Montréal tous les jeudis, du 3 avril au 30 octobre 1975.

La Côte d'Azur,

c'est Nice, Cannes, Monte-Carlo: des villes baignées par la mer et dont les noms évoquent autant de vacances inoubliables qu'il y a d'eau dans la Méditerranée.

Le prix comprend: 14 jours/13 nuits en hôtel "2 étoiles" — chambre double, petit déjeuner et taxes — accueil personnalisé à l'aéroport de Nice — transferts aller-retour de l'aéroport à l'hôtel — visite de Nice, Cannes ou Monte-Carlo — sac de voyage — appareil photo Minimatic (un par couple) — ensemble eau de toilette — et service d'un correspondant à Nice. Départ de Montréal tous les jeudis, du 17 avril au 25 septembre 1975.

La France en voiture.

Profitez pleinement de vos vacances en parcourant les chemins de France au gré de votre inspiration et quand bon vous semble. Le prix comprend: location d'une Renault 4 avec kilométrage illimité — livraison et remise de la voiture n'importe où en France. Grand choix de voitures Renault, Peugeot, Fiat et Simca. Une semaine minimum. Prix réduit pour la location de longue durée.

Normandie, Bretagne.

Un circuit plein de charme et d'agrément dans un coin de la France à première vue si familier qu'on a tout de suite l'impression d'être à la fois chez nous et ailleurs. Le prix comprend: 10 jours en autocar de luxe de Paris à Paris — hôtels de 1re catégorie — chambre double avec bain ou douche — pension complète — visite des trois îles: Ouessant, Jersey, Belle-Ile. Départs de Paris du 13 avril au 31 août 1975.

Tour de France.

Un tour complet de la France, de province en province, où chaque tournant vous offre un visage différent, des paysages toujours contrastés, des images qui resteront à jamais gravées dans votre mémoire: Normandie, Bretagne, Charentes, Pyrénées, Provence, Côte d'Azur, Alpes, Alsace, Lorraine!

Le tour comprend: autocar de luxe de Paris à Paris — hôtels de 1re catégorie — chambre double avec bain ou douche — tous les repas, sauf à Paris (petits déjeuners et repas du soir seulement). Départs de Montréal du 1er mai au 11 septembre 1975.

France



*Les prix peuvent être modifiés sans préavis. Tarif aérien en sus.

Package	Price (PAR PERSONNE)
2 SEMAINES À PARIS	\$205*
2 SEMAINES SUR LA CÔTE D'AZUR	\$175*
LA FRANCE EN VOITURE UNE SEMAINE À PARTIR DE	\$99*
NORMANDIE BRETAGNE	\$446*
LE TOUR DE FRANCE	\$874*

AIR FRANCE

VOLS NOLISÉS

MONTRÉAL/PARIS/MONTRÉAL
MONTRÉAL/NICE/MONTRÉAL



ABC Québécois-Boeing 707
Repas et consommations gratuits pendant le vol.

23 juillet	2 septembre	PARIS	42 jours	\$329
6 août	27 août	NICE	21 jours	\$369

HAITI 2 SEMAINES
Inclus: avion—hôtel—transferts
Départs à tous les 2 vendredis soir
Tout l'été **\$329**



MEMBRE **VOYAGES TRAVELAIDE**

Centre Ville 1010 ouest. Ste Catherine 861-7272	Plaza St Hubert 911 est. Beaubien 273-7755	Carrefour St Denis Mt Royal 4454, St Denis 845-8225	Ville Laval Centre Laval 688-5310	Ville Longueuil Centre Place Longueuil 679-3777
---	--	---	---	---

Succursales ouvertes JEUDI VENDREDI 9 h p.m.
STATIONNEMENT GRATUIT ILLIMITÉ



Treasure Tours

AU SERVICE DES CANADIENS DEPUIS 49 ANS

OFFRE SENSATIONNELLE POUR MAI ET JUIN



PALM BEACH FLORIDE

Vous résiderez au fabuleux

Colonnades Beach Hotel
sur la plage

1 SEMAINE à compter de **\$249**

COMPRENANT CES AUTRES OFFRES SPÉCIALES

- * 7 PETITS DÉJEUNERS COMPLETS * 3 DINERS COMPLETS
- * VOITURE GRATUITE POUR DEUX JOURS

Sans limite de millage. Une voiture par chambre. Essence et assurance non compris

- * TENNIS GRATUIT * GOLF À TARIF RÉDUIT

RENSEIGNEZ-VOUS SUR NOS MODALITÉS SPÉCIALES POUR VACANCES DE 2 SEMAINES

CE TARIF COMPREND ÉGALEMENT:

- * Voyage aller-retour de Montréal via Québec
- * Cocktail et repas gratuit à bord
- * Séjour pour 7 ou 14 nuits dans hôtel climatisé
- * Transferts et manutention de bagages
- * Chaises longues et sac de place gratuits

Les tarifs indiqués sont actuellement en vigueur jusqu'au 14 de septembre 1975 et s'entendent par personne, chambre à deux. Ce tarif ne comprend pas les pourboires ni les taxes d'hôtel et d'aéroport. Certains tarifs sont plus élevés pour certains départs tels que décrits dans la brochure Été 1975 de Treasure Tours.

DÉPART DIRECTS DE MONTRÉAL, DE JOUR
TOUS LES SAMEDIS PAR QUÉBÉCAIR

RÉSERVEZ DÈS MAINTENANT - POUR UNE DURÉE LIMITÉE

MEMBRE

VOYAGES TRAVELAIDE

Centre Ville 1010 ouest. Ste Catherine 861-7272	Plaza St Hubert 911 est. Beaubien 273-7755	Carrefour St Denis Mt Royal 4454, St Denis 845-8225	Ville Laval Centre Laval 688-5310	Ville Longueuil Centre Place Longueuil 679-3777
---	--	---	---	---

Succursales ouvertes JEUDI VENDREDI 9 h p.m.
STATIONNEMENT GRATUIT ILLIMITÉ

L'Espagne Marbella

2 SEMAINES
à partir de
442⁰⁰

par personne, 2 par chambre.

Tarif hors saison de Montréal
durant les mois de mai, sept. oct. 1975
JUIN, JUILLET et AOÛT 1975 À PARTIR DE '542.

PRIX INCLUANT

- Voyage aller-retour par réaction depuis Montréal
- Transferts, incluant manutention des bagages
- Logement pour 14 nuits à Aloha Marbella
- 14 petits déjeuners (plan continental)
- 7 déjeuners (complets)
- Cocktail de bienvenue (Sangria)
- Location d'automobile pour 6 jours millage illimité



POUR TOUS RENSEIGNEMENTS, BROCHURE ILLUSTRÉE ET RÉSERVATIONS



AGENCE DE VOYAGE LIBMAN

1255, boul. LAIRD, suite 320, VILLE MONT-ROYAL — 735-6456
5465, ch. QUEEN MARY, SNOWDON,
suite 320 — 487-5252

Les professionnels

5427, ROBERT-BURNS, CÔTE-ST-LUC — 482-3010



*Pour CUBA au ciel d'azur
Réservez tôt est plus sûr*

- Hôtel sur plage sensationnelle
- Bière ou vin avec les repas
- 3 repas par jour
- Visites touristiques
- Divertissements
- Visite de la Havane (facultatif \$35.)
- Le pourboire n'existe pas

AIR CANADA **\$339 / \$359**

DÉPARTS

24 mai
14 juin
5 juillet 26 juillet
16 août
6 sept. 27 sept.

PRÉSENTATION TOURISTIQUE GRATUITE
Lundi le 2 juin à 7h p.m.
Hôtel Sheraton Mont-Royal

Réservations: **871-8696**



UNITOURS

Le pionnier de la renaissance touristique à CUBA

VOYAGES TRAVELAIDE

Centre Ville 1010 ouest. Ste Catherine 861-7272	Plaza St Hubert 911 est. Beaubien 273-7755	Carrefour St Denis Mt Royal 4454, St Denis 845-8225	Ville Laval Centre Laval 688-5310	Ville Longueuil Centre Place Longueuil 679-3777
---	--	---	---	---

Succursales ouvertes JEUDI VENDREDI 9 h p.m.

STATIONNEMENT GRATUIT ILLIMITÉ

Aenez votre famille au plus bel endroit

the Ashworth by the sea



Un hôtel distingué et élégant

Quand vous aurez décidé de venir à Hampton Beach, pourquoi ne pas en profiter au maximum! Des chambres luxueuses avec bain et vue sur l'Atlantique. Le service? Impeccable.

- La salle à diner ASHWORTH La ou notre chef n'attend que le plaisir de vous servir.
- BAR SALON Spectacle et danse à tous les soirs.

Ouvert toute l'année
Ecrire pour brochure en couleur ou téléphone
(603) 926-6762

Océan Side Dept. 5410
Hampton Beach, N.H. 03842

CHALET SUISSE
MOTEL ET COTTAGES
avec et SANS cuisinettes
TRÈS CONFORTABLES
ROUTE 9N
ÉCRIRE POUR BROCHURE
SWISS CHALET
MOTEL ET COTTAGES
3135 LAKE AV. (Dept D-M)
LAKE LUZERNE N.Y. 12846
Tél: 518-696-3594

The Gull
MOTEL
89 WEST GRAND AVE
OLD ORCHARD BEACH
MAINE 04064
TÉL.: (217) 934-4321

NOUVELLE
PISCINE MODERNE
NOUVELLES
CABINES MODERNES
AVEC OU SANS
TÉLÉCOULEUR
TERRASSE PRIVÉE
OUVERT
À LONGUEUR D'ANNÉE
COTTAGES
CHAMBRES AVEC VUE
SUR LA MER
VOS HÔTES
M. et Mme ROBERT GUÉRETTE



Hampton Beach

Hampton Beach est la plage la plus célèbre du New Hampshire. Cette station balnéaire se prépare fébrilement pour la saison estivale et a adopté le slogan: "Plus d'été pour votre argent". Il y a spectacle tous les soirs sous les étoiles. Le concours annuel "Miss Hampton Beach" aura lieu le 21 juillet. Mais la principale attraction à Hampton Beach est sa plage magnifique, qui s'étend sur une longueur de quatre milles. La Promenade de trois milles, le long de la plage, est également très populaire.

ABSOLUMENT TOUT...
CHEZ NOUS

OLD ORCHARD BEACH

Quel que soit ce que vous recherchez, vous le trouverez à OLD ORCHARD BEACH. C'est la plus longue plage de sable fin de la Nouvelle-Angleterre. D'abord du plaisir pour les jeunes. Et le golf, tennis, pêche en haute mer; les langoustes et homards à déguster; les courses sous harnais et les compétitions de voitures de série. Tous genres d'hébergement et de restaurants. Écrire pour obtenir la brochure en couleurs GRATUITE et le répertoire des possibilités d'hébergement. Veuillez préciser les dates de vos vacances, le nombre de personnes et le genre d'hébergement désiré. Dept. 40. Chambre of Commerce.

OLD ORCHARD BEACH, MAINE 04064.

Sea Den MOTEL & CABINS

- 17 cabines modernes avec cuisinettes
- 32 unités ultra-modernes, chauffées, conditionnées avec ou sans cuisinette.

Air conditionné—TV couleur. Tous les motels sont équipés d'une cabine de douche carrelées, genre tub. Stationnement gratuit à la porte. Café servi le matin. Vue panoramique depuis chaque chambre. Tarifs spéciaux pour juin et septembre-octobre. Pour renseignements, veuillez écrire

(Dept D-M) 449 Océan Blvd. — Hampton Beach N.H.
TÉL.: (603) 926-2222



MIAMI BEACH
RENSEIGNEMENTS
GRATUITS

Poster ce bon pour recevoir une brochure gratuite en couleurs
Tarifs et programmes d'attractions de motels luxueux sur la plage

VACANCES A MIAMI BEACH
1117 ouest. Ste-Catherine,
Suite 604, Montréal, P.Q.
Tél.: 842-0633

NOM

ADRESSE

VILLE

PROV

DATE DES VACANCES

DM 26-6-76



FLINTOWN U.S.A.

U.S. ROUTE 1
PORTLAND ROAD, SACO, MAINE

- BOUTIQUE CADEAUX DU MONDE ENTIER
- NOUVEAU MANÈGE POUR TOUTE LA FAMILLE
- JEUX DE COLLISION
- BALANÇOIRES
- GO CARTS
- HÉLICOPTÈRES
- RESTAURANT CASSE-CROÛTE
- MINI-GOLF
- BASEBALL
- ARCADE
- GLISSOIRE
- CARROUSEL

PARC DE STATIONNEMENT
500 VOITURES



Treasure Tours

AU SERVICE DES CANADIENS DEPUIS 49 ANS

AU SHERATON BEACH HOLIDAY RESORT
MIAMI BEACH

Vous offre "LA JOIE DE VIVRE DANS 21 ACRES"

Un endroit de villégiature moderne dans le district de "Golden Beach" au nord de Miami. L'hôtel Sheraton Beach à Miami s'étend sur une distance de 21 acres de l'océan Atlantique à la baie Biscayne et consiste en 2 parties! Côté l'océan et le côté baie.

EXTRA COMPRIS

- Motel ou villa individuel pour la famille
- 700 pieds de plage privée.
- Piscines chauffées.
- Terrains de jeu pour les petits.
- Centre récréatif.
- Accompagnateur et gardienne.
- Télécouleur
- 3 restaurants sur les lieux dont un Howard Johnson et une douzaine d'autres à proximité.
- Tous les sports vous sont offerts: 6 courts de tennis, quai de pêche privé, verts pour la pratique du golf, jeu de Shuffle Board, badminton, ballon-panier, ballon-volant, terrain de golf situé tout près.

1 SEM. A PARTIR DE \$229.	2 SEM. A PARTIR DE \$279.
---	---

INCLUANT VOITURE GRATUITE
pour 2 jours et par chambre, millage illimité, essence et assurances non comprises.

VOTRE VACANCE TREASURE TOURS SE COMPOSE DE:

Voyage aller-retour par Bac 1-11 de Québecair, consommations et repas au cours du vol, transport entre l'aéroport et les hôtels incluant la manutention des bagages, logement dans une chambre climatisée pour 7 ou 14 nuits. Cocktail de bienvenue, sac de plage, chaises longues à votre disposition. Ces prix sont par personnes, 2 par chambre. Valable du 19 avril au 14 décembre 1975. Quelque départs avec surplus. Non compris, pourboires, taxes d'hôtel et aéroport tel que décrit dans la brochure Printemps - été - automne - 1975 De Treasure Tours.

DÉPARTS TOUS LES SAMEDIS DE MONTRÉAL
Pour tous renseignements, brochure illustrée et réservations.

VOYEZ
VOYAGES
TRAVELAIDE

Centre ville 1010 ouest Ste Catherine 861 7272	Plaza St Hubert 911 est Beaubien 273 7755	Carrefour St Denis Mt Royal 4454 St Denis 845 8225	Ville Laval Centre Laval 688 5310	Ville Longueuil Centre Place Longueuil 679 3777
--	---	--	---	---

Succursales ouvertes jeudi, vendredi, 9 h. p.m.
STATIONNEMENT GRATUIT ILLIMITÉ

Inutile d'aller si loin pour s'évader

Seulement au New Hampshire. Comme c'était autrefois. Vous aimerez la vie au grand air dans la Forêt Nationale des Montagnes Blanches. Ou faire du bateau dans les eaux de la région du lac Winnepesaukee. Rechercher des antiquités à Fitz-William. Ou tout simplement vous faire bronzer sur des milles de plage à Hampton Beach. Donnez-vous de vraies vacances cet été. C'est si facile. Parce que le New Hampshire est si attrayant et ce n'est pas tellement loin.

NEW HAMPSHIRE VACATION CENTER
Dept. 220, 4, Place Ville-Marie
Montréal, 113, P.Q.
S.V.P. me faire parvenir votre pochette gratuite "Printemps-été du New Hampshire — c'est pas tellement loin".

NOM

ADRESSE

VILLE

PROV

New Hampshire

Plus pour votre argent cet été à Hampton Beach, New Hampshire



Cet été au bord de la mer: concerts en plein air - concerts d'orgue - chansons en groupe - concours d'amateurs - feux d'artifice - spectacles historiques - attractions de tout genre - week-ends spéciaux - divertissements pour toute la famille.

Plus pour votre argent cet été, pour toute la famille. Plus de plaisir. Plus de soleil. Plus de liberté.

Pour obtenir votre brochure gratuite de 80 pages, écrivez à:
Hampton Beach Chamber of Commerce, 17, Ocean Blvd., Hampton Beach, N.H. 03842, Dept. DM

heureux qui comme Ulysse a fait UN BEAU VOYAGE

Les WILDWOODS

L'endroit rêvé pour des vacances familiales

Les Wildwoods sont l'endroit rêvé pour passer des vacances familiales. Il y a de tout pour se distraire: depuis la voile, en passant par la baignade, la pêche, la promenade, le dîner au restaurant, la danse et jusqu'au golf.

La plage a la réputation d'être la plus sûre de tout le littoral atlantique. Les parents peuvent donc en profiter pour se faire bronzer tandis que leurs enfants pourront construire des châteaux de sable, ou barboter dans l'eau claire, sous l'œil vigilant des gardiens bien entraînés.

Le Boardwalk est une aventure à lui seul. Et si vous vous demandez où aller dîner, ne vous posez pas de question: les Wildwoods ont d'excellents restaurants, dont la qualité et la variété sont insurpassées. Vous pouvez manger de tout, depuis un steak au fromage, après une journée passée sur la plage, jusqu'au repas complet, pour commencer une soirée en ville.

A signaler que la plupart des motels de la région possèdent des cuisinettes et des salles de lavage; avec machines à laver et à essorer. Surtout quand il y a des enfants, ça règle un tas de problèmes!

Les Wildwoods sont de plus en plus le refuge des Québécois. D'ailleurs, plusieurs artistes bien connus y passent l'été et en profitent pour donner des spectacles.

Pour obtenir plus de renseignements et une pochette gratuite sur les Wildwoods, on écrit à: The Wildwoods, Dept. 99, Box 609, Wildwood, New Jersey, 08260.



Si vous cherchez un endroit idéal pour des vacances en famille, les Wildwoods sont tout désignés.

CONCA D'OR
MOTEL DONNANT SUR L'OCEAN
Suites avec 2 chambres et chambres d'invités - 1 ou 2 chambres tout équipées - Poêle chauffée - Chauffage et air conditionné - Fenêtrage chambre - Glace - Tourne - TV couleur et réfrigérateur dans chaque chambre. TARIFS PAR JOUR: MAI - JUIN ou SEPT. (2 personnes) \$12 - \$28. JUILLET - AOÛT (3 personnes) \$29 - \$48
CONCA D'OR
Sur la plage angle Stanton Rd. Dept. D-M
Wildwood Crest, N.J. 08260 Tel.: (609) 522-1439

Fleur de Lis
MOTEL SUR LA PLAGE
sur la plage à Sweet Briar Rd
Wildwood Crest, N.J. 08260
44 unités de luxe, toutes donnant sur la mer, chambre de motel, app. de luxe, aménagements, appartements 2 chambres, piscines chauffées, musique dans les chambres, bain sauna, salle de jeu, terrasses-soleil sur la mer, privilèges de golf et de jeu de galets, climatisés. Télécouleur.
Demandez notre brochure gratuit en cou leur en écrivant à:
Marie et Frank La Civita
COMPOSEZ 609-522-0123

Resort Motel
Commander
Sur la plage, angle Pittsburgh Ave.
Wildwood Crest, N.J. 08260
Appartements 2 pièces avec services
Suites de 2 pièces
Télécouleur dans toutes les cabines
Accès au terrain de golf
Piscines chauffées - Terrasses
Climatisation - Chauffage
Course au trésor tous les jours
Service de femme de chambre
Jeu de galets
Laverie automatique
Bar-B-Q extérieur
Propriétaires-directeurs
Nick & Polly Gerace
Demandez notre brochure
Téléphone (609) 522-2802

SUR LA PLAGE
STARFIRE MOTEL
5100 OCEAN, près de Leasing Avenue
WILDWOOD N.J. 08260
Appartement 2 chambres et unités aménagées, fabriquées modernes, avec réfrigérateur. Télévision gratuite dans les chambres. Stationnement gratuit. Climatisé. Chauffage central. Piscine chauffée. Situé au bord de la mer. Quelques pas du Boardwalk et des attractions. Jeu de galets et courts de tennis à deux pas. Restaurant à côté. Tarifs hors-saison disponibles. Pour recevoir le brochure et pour faire vos réservations:
Tel.: (609) 522-4410/522-5830

QUEBEC
AU BORD DE LA MER
LUXUEUX MOTEL POUR VACANCIERS
Atlantic Avenue et Spicer
Wildwood, New Jersey 08260
Composez 609-522-4664
Piscines chauffées • Climatisation • Télécouleur • Café et réfrigérateur dans toutes les chambres • Service de femme de chambre • Golf privé - Tous genres d'activités • Proche de toutes commodités incluant le fameux Boardwalk • Suites avec et sans cuisinettes • Bienvenue aux familles • Tarifs spéciaux en juin et septembre.

WILDWOOD CREST NEW JERSEY
S'il-vous-plait me faire parvenir votre brochure GRATUITE en couleur des meilleurs motels à Wildwood Crest N.J.
WILDWOOD CREST MOTELS
6105, OCEAN AVE.
WILDWOOD CREST N.J. 08260
Nom
Adresse
Ville
Prov.
Tel.: (514)
D-M 25-5-75

TARIFS MODIQUES HORS SAISON
GRANADA
LUXUEUX MOTEL DE VILLÉGIATURE
Suite de 2 chambres et unités avec cuisinette pouvant accueillir jusqu'à 8 personnes, télécouleur compris, tours-de-gueuse haute-fidélité, piscine chauffée.
SUR LA PLAGE, ANGLE ATLANTIC & TOPERA AVE. WILDWOOD CREST, N.J. 08260
TÉL.: (609) 522-9020
Recommandé AAA

PRENEZ LA VIE DU BON CÔTÉ ET PASSEZ DES VACANCES... SANS SOUCI
Mangez où vous voudrez... quand vous voudrez... et relaxez au
Mt. Royal
MOTOR INN
PARK PLACE,
ATLANTIC CITY 08404
(A UN PAS DE LA PLAGE ET DE LA PROMENADE)
PRIX: à compter de \$1050 par jour par personne deux par chambre
Séjour gratuit pour un ou deux enfants occupant la chambre avec ses parents. (SOYEZ DES NÔTRES POUR UNE SEMAINE COMPLÈTE... le 7e jour GRATUIT)
Chambres spacieuses, avec deux lits doubles, air climatisé et chambre de bain privée (bain et douche)... piscine toute saison - ponts-soleil - stationnement couvert gratuit - restaurants et casse-croûte.
• POUR RÉSERVATIONS: écrire ou téléphoner.
ligne régulière **609-344-7021**
MT-ROYAL HOTEL, PARK PLACE & PACIFIC AVE., ATLANTIC CITY, N.J. 08401

QUELQUE CHOSE DE DIFFÉRENT POUR DES GENS À LA MODE
Sur une roue, sur deux roues, sur trois roues... Apportez-les, achetez-les, louez-les...
Tout le monde doit rouler à Atlantic City, sur la plus longue promenade en bois au monde. Il y a même des roues pour les moins actifs... nos trams et nos chaises roulantes.
SOYEZ DES NÔTRES
VENEZ À Atlantic City
Le paradis sur terre
D-M 25-5-75
Écrivez-nous - nous vous enverrons de la documentation
Chambre AA-135 - Convention Hall, Atlantic City 08401

Venez constater par vous-même combien excitantes peuvent être des vacances à Atlantic City, dans ce merveilleux club champêtre situé au bord de la mer.
Chambres luxueuses avec télécouleur et air conditionné... magnifique piscine extérieure... vaste parterre pour votre détente... repas et service de bar continus. A un pas de la plage et de la promenade. Lusueux. Relaxant. Enchanteur.
Taux: à compter de \$12(*) par jour, par personne, deux par chambre.
Pour dîner ou danser, le restaurant et bar-salon du The Strand est l'un des plus réputés en Amérique
(*) taux en vigueur jusqu'au 27 juin - légèrement plus élevé après le 27 juin

The Strand
of Atlantic City
A whole square block of luxury living directly on Boardwalk and Ocean.
ATLANTIC CITY 08401
Pour réservation, écrivez ou téléphonez **609-345-7000**
Manny Solomon, propriétaire

L'été au New Jersey, c'est le plaisir des plages fantastiques... et plus encore.

- Tels que: Batsto et ses vieilles forges
Les Safaris automobiles
La traversée de Washington
Le Centre d'art du "Garden State"
Le village colonial de Waterloo
Le lac Hopatcong
La forêt de Stokes
La pêche aux "15 lb. Blues"
La gorge de la Delaware
Le fort Nonsense
Le parc Monmouth et Les pineraies



Il n'y a pas de doute possible. Une journée d'été passée le long de la côte ensoleillée du New Jersey, constitue la meilleure attraction touristique de cet Etat. Et pourquoi pas? C'est le déploiement continu de 125 milles de plages toutes aussi sensationnelles les unes que les autres; certaines plus isolées, d'autres plus animées, bourdonnantes des plaisirs de l'été sous un soleil resplendissant.
On trouve également, tout le long de la côte, à quelques milles à peine vers l'intérieur, une grande variété de paysages et de lieux historiques. En fait, devant l'abondance de choses à voir et à vivre, nous avons pensé qu'une brochure gratuite sur différentes excursions à faire dans le New Jersey serait un excellent complément à votre documentation de voyages. En plus de vous indiquer l'accès aux villages

historiques reconstitués, ou à d'autres fascinants attrait du passé, cette brochure peut vous aider à trouver d'autres distractions un peu plus contemporaines; une journée aux courses; les nuits en ville; une paisible promenade au milieu des lions dans un de nos parcs Safari; et ainsi de suite...

Pour obtenir gratuitement votre exemplaire de cette brochure, plus un calendrier des principales activités estivales à travers l'Etat, vous n'avez qu'à poster le coupon ci-dessous. Le New Jersey vous attend.

Veillez m'expédier gratuitement votre brochure des circuits panoramiques et historiques du N.J.
D-M 25-5-75
Nom
Adresse
Ville Prov. Code Postal
Office du Tourisme et de la Promotion
P.O. Box 400 Y
Trenton N.J. 08625, États-Unis
New Jersey
Croisiez des chemins de la Révolution

TOUS LES SOLEILS SE VALENT? NON!

Vous le savez, il existe sur terre plusieurs soleils: celui des Antilles, celui d'Afrique, celui de Floride, celui de France, etc. Vous croyez peut-être que tous ces soleils se valent? Eh bien, détrompez-vous! Tous ces soleils sont différents. Certains sont hors de prix, d'autres sont trop peuplés, d'autres encore ne réchauffent pas du tout: ils ne font qu'éclairer!

Il existe pourtant sur terre un soleil qui n'est ni trop chaud, ni trop peuplé; un soleil où manger est un plaisir, où bronzer devient facile et où la musique est envoûtante: un soleil, enfin, qui coûte beaucoup moins cher que les autres! **Ce soleil est le soleil de l'Espagne d'Iberia.**

Vous qui songez à des vacances inoubliables mais qui n'oubliez pas votre portefeuille, venez faire la pause-soleil avec Iberia en Espagne. Vous trouverez tout ce que vous espérez à un prix... inespéré. Et puis, vous ensoleillerez non seulement votre hiver mais aussi votre compte en banque!

IBERIA
Iberia, Agence Internationale d'Espagne
1242, Peel, Montréal H3B 2T6 / Tél: 861-9531
Veuillez me faire parvenir plus de détails sur l'Espagne d'Iberia

NOM _____
ADRESSE _____
PROVINCE _____
CODE POSTAL _____
TEL. _____



C'est un départ!

Ce ne sont pas les activités qui manquent à Saratoga Springs, déjà connu pour sa célèbre piste de course. Le comité de promotion du comté de Saratoga vient d'ailleurs de publier une brochure en quatre couleurs, décrivant la région de Saratoga comme en étant une de vacances à longueur d'année. Depuis quelques années, on a ajouté une Exposition aux activités habituelles. Cette exposition se tient sur le terrain même de la piste de course et attire des dizaines de milliers de visiteurs. Cette année, elle aura lieu du 27 juin au 6 juillet.

Saratoga
c'est passionnant!

COMPAREZ!

Tarif excursion 22-45 jours: aller-retour
Montréal/Madrid ou Montréal/Malaga, à partir de

\$355 par personne.

Taxe canadienne de transport aérien non comprise.



ESPAGNE VOYAGES TRAVELAIDE

BUREAU PRINCIPAL: 1010 ouest, Ste-Catherine (Metro Peel) 861-7272

CENTRE-VILLE 1010 ouest, Ste-Catherine Metro Peel 861-7272	CARREFOUR MT-ROYAL 4454, St-Denis, Metro Mt-Royal 845-8225	PLAZA ST-HUBERT 911, est. Beaubien Metro Beaubien 273-7755	PLACE LONGUEUIL (Centre d'achats) 1, Place Longueuil 679-3777	CENTRE LAVAL (Centre d'achats) Sortie 6 E Autoroute 688-5310
---	--	--	---	--

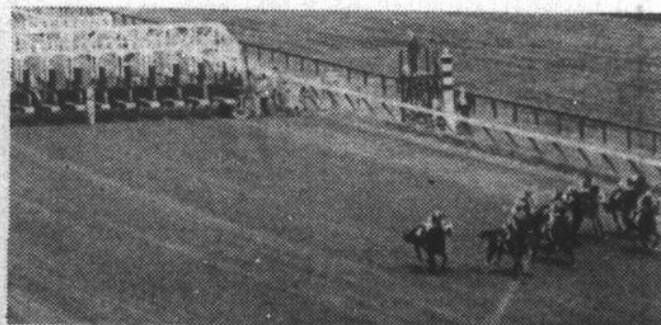
3 bureaux ouverts du lundi au vendredi jusqu'à 9 h
Les cinq bureaux sont ouverts du lundi au vendredi jusqu'à 21 heures et le samedi jusqu'à 17 heures.

L'été à Saratoga

On y trouve de tout — à trois heures à peine de voiture sur Interstate 87. L'an dernier, la foire de Saratoga (Spirit of America) a connu un vif succès. Elle se tiendra donc de nouveau cette année — à compter du 27 juin. C'est une grande fête à ne pas manquer tout comme la foire régionale Saratoga County Fair. Au Saratoga Performing Arts Center, on peut applaudir les performances mondiales: New York City Ballet, Philadelphia Orchestra et City Acting Company. Les mordus des courses de chevaux sont servis à souhait: Saratoga Harness Track et Saratoga Race Course. Le State Park, paradis de 2000 acres, offre des formations naturelles étonnantes et des installations récréatives de tout genre. Parcs historiques, musées fascinants et le fameux "Safari Animal Country" des plus exotiques. Saratoga, où l'été bat son plein.

SARATOGA COUNTY PROMOTION COMMITTEE
DEPT GD2
126, Woodlawn Avenue
Saratoga Springs, N.Y. 12866
Prière de me faire parvenir votre brochure-couleur gratuite en français.

NOM _____
ADRESSE _____
VILLE _____
PROVINCE _____



La piste de courses — c'est un départ!

heureux qui comme Ulysse a fait
UN BEAU VOYAGE

**Du ski de juin à août
... en Afrique du Sud!**

Les Canadiens, pour qui il est difficile d'attendre jusqu'à l'hiver prochain avant qu'ils ne puissent à nouveau "chausser les planches", peuvent toujours se rendre dans l'hémisphère sud où les saisons sont inversées.

Le Chili, l'Australie et la Nouvelle-Zélande sont les endroits auxquels pensent la plupart des Canadiens lorsqu'ils envisagent de faire du ski en juillet et en août. Aujourd'hui, l'Afrique du Sud vient de se joindre au club.

Les premiers championnats de ski d'Afrique du Sud furent organisés à la fin du mois de juillet l'an dernier, les Autrichiens remportant les slaloms pour hommes et pour dames.

On prévoit maintenant de faire de ces championnats un événement annuel et on construit actuellement un centre de ski à Tena Head dans les montagnes Drakensberg, pour permettre aux skieurs sud-africains qui, par le passé, devaient se rendre en Europe, de pratiquer leur sport favori. Mais les visiteurs sont aussi bienvenus à Tena Head; avec l'aide de machines à neige, une saison de ski de trois mois — juin, juillet, août — sera possible.

Le Ben Macdhui, plus haut sommet de la chaîne sud du Drakensberg, où se trouve Tena Head, s'élève à 3,048 mètres — 10,000 pieds — au-dessus du niveau de la mer et offre à l'Afrique du Sud ses neiges les plus épaisses — un ou deux pieds de profondeur en terrain plat et plus ailleurs —, neiges poudreuses légères parfaites pour le ski. La piste de ski en neige artificielle mesure 300 mètres par 80 — 1,000 pieds de longueur par 260 de largeur.

Pour les Canadiens, ceci est très court, mais il ne faut pas oublier que le ski n'est qu'une partie de l'attraction. En fait, l'Afrique du Sud est un pays estival et, dans la région même où vous pouvez pratiquer le ski, vous pouvez aussi vous adonner à l'escalade, à l'équitation, au tennis et, un peu plus loin, au golf.



Le ski n'est qu'une partie de l'attraction dans les montagnes Drakensberg. En fait, l'Afrique du Sud est un pays estival et dans la même



région où vous pouvez pratiquer le ski, vous pouvez aussi vous adonner à l'escalade, à l'équitation, au tennis et au golf.

JAMAIS AUTANT DE QUALITÉ OFFERTE POUR SI PEU

• AVION SERVICE DE PREMIERE CLASSE • HOTELS DE GRAND LUXE • REPAS • ATTRACTIONS • DIVERTISSEMENTS • SERVICES

BLUEVISTA TOURS INC.

PRÉSENTE SON PROGRAMME D'ÉTÉ

Nassau

Blue Vista Hotel,
Nassau, Cable Beach,
Bahamas

Jamaïque

Blue Vista Golden Head
Beach Hotel,
Ocho Rios, Jamaïque



DÉPARTS PAR NORDAIR

**NASSAU
DIMANCHE**

**\$259
\$358**

Aucun supplément
pour chambre double.

Bébés gratuits -- Enfants de 2 à 11 ans, \$50 d'escompte par semaine.

**7 JOURS
14 REPAS**

Petits déjeuners américains
complets
Diners complets

**14 JOURS
28 REPAS**

Petits déjeuners américains
complets
Diners complets

**JAMAÏQUE
VENDREDI**

**\$299
\$398**

Chambre simple,
supplément \$40

NE PERDEZ PAS DE TEMPS! INFORMEZ-VOUS!

Demandez nos dépliants illustrés et en couleurs.

PLAZA ST-HUBERT
911 av. BEAUBIEN (angle St-Hubert)
Metro-Beaubien — 273-7755

TRAVELAIDE — CENTRE-LAVAL
Sortie 66 autoroute, promenade intérieure
688-5310

CARREFOUR MT-ROYAL
4454, ST-DENIS (angle Mt-Royal)
Metro Mont Royal — 845-8225

Rendez-vous à un bureau officiel
identifié par l'emblème

TRAVELAIDE

• votre service de 9h à 6h du lundi
au samedi et de 9h à 5h le samedi
Vous trouvez dans tous les bureaux Travelaide
la plus vaste documentation touristique sur
tous les voyages

CENTRE-VILLE

Edifice Dominion Square
1010 STE-CATHERINE
(metro Peel)
861-7272

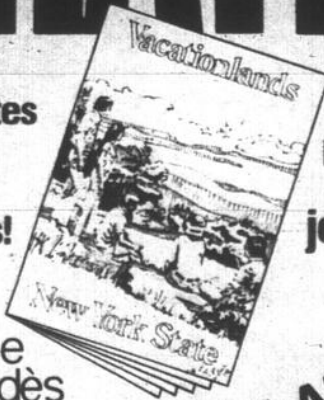
VILLE DE LONGUEUIL
CENTRE PLACE LONGUEUIL
679-3777

TRAVELAIDE — CENTRE LAVAL

Sortie 66 autoroute, entrée extérieure
687-0880

GRATIS

96 pages
débordantes
d'idées-
vacances
excitantes!



Édition
1975
mise
à
jour

Postez ce
coupon dès
aujourd'hui
afin
d'obtenir
votre
brochure.

**VACATIONLANDS
NEW YORK STATE**

État de New York
Département de Commerce
C.P. 9900, Montréal, Québec H3C 3P3

Veuillez m'expédier votre brochure "Vacationlands New York State" . . . 96 pages, débordantes de suggestions irrésistibles pour les vacances d'été dans l'Etat de New York.

NOM _____
ADRESSE _____
APP. _____ VILLE _____
PROVINCE _____ CODE POSTAL _____

Double économie avec les "Vacances de Rêve Delta"

1. Tarifs économiques Delta pour le transport.

de Montréal à:	Miami/Ft Lauderdale	Tampa/St-Pete
Aller-retour 7-14 jours — tarif excursion	\$173 Aller-retour	\$168 Aller-retour
Aller-retour 7-14 jours — tarif excursion (*)	\$193 Aller-retour	\$192 Aller-retour
Tarif économique 1 jour — transport une seule direction	\$117	\$108

Le tarif excursion aller-retour, 7-14 jours, comprend une visite organisée sur terre de \$35 ou plus. Peut être utilisé du mardi au jeudi dans les deux directions.
(*) départs tous les jours



2. Ajoutez-y des vacances Delta.



Motel Twelve Caesars \$62 à \$72

8 jours — 7 nuits — frais de transport aérien en plus

Directement sur la plage, divertissements multiples, courses. Pour ces vacances de rêve, nous vous garantissons: une chambre avec vue sur l'océan, télévision couleur, réfrigérateur, balcon privé, * transport entre l'aéroport et le motel, pêche, golf, tennis, plage privée, piscine olympique, jeux organisés pour les enfants, volleyball, jeu de gallet, danse et spectacles tous les soirs. Une aubaine! Les taux varient suivant les saisons, taxes incluses. En vigueur jusqu'au 18 décembre.

* Chambres face à la mer seulement.

IT-5DL1SSCT3



Miami Beach Magic \$49 à \$59⁵⁰

8 jours, 7 nuits, plus frais de transport aérien

Demeurez au Motel Monaco, plage privée, chambre spacieuse avec vue sur l'océan, télévision couleur, grande piscine pour adultes et pataugeuse pour enfants, sauveteurs, jeu de gallet, jeux divers, salle de jeux, bar-salon, et spectacles. À proximité: pêche, golf, plongée sous-marine, pistes de courses pour chevaux et chiens, service de garderie, transport entre l'aéroport et le motel. Les taux varient suivant les saisons; taxes non incluses. En vigueur jusqu'au 15 décembre.

IT-4DL1DT75

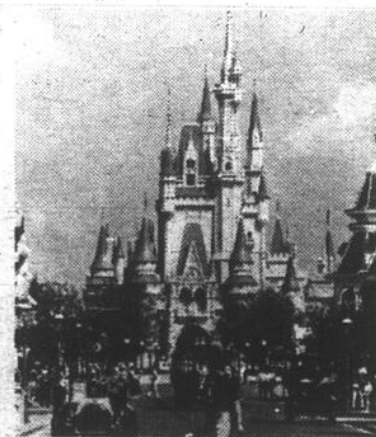


Plage Bonanza \$79

8 jours, 7 nuits, plus frais de transport aérien

Une aubaine exceptionnelle sur la "Côte d'or de Fort Lauderdale"; transport entre l'aéroport et le motel, chambre d'hôtel et toutes facilités. Vous demeurerez au motel Galt Ocean Mile qui possède une plage réputée, terrasse privée. Tout près: sports aquatiques, piscine à température contrôlée, chaise longue gratuite à la piscine, tennis, 3 terrains de golf, terrain de jeux pour enfants, pêche. Divertissements multiples à l'hôtel. Taxes non incluses. En vigueur jusqu'au 14 décembre.

IT-5DL1SSCT4



Droits réservés: Walt Disney Productions

Offre "Sun Coast" \$79 à \$85

8 jours, 7 nuits, frais de transport aérien en plus

Demeurez au motel Causeway Inn Beach, directement sur la baie. Transport aller-retour pour l'aéroport International de Tampa. Cocktail, dîner aux fruits de mer, droit d'entrée au Walt Disney World, 8 attractions et transport aller-retour compris. Tennis, bain sauna ou bain de vapeur... et beaucoup plus. Taxes non incluses. En vigueur jusqu'au 15 décembre.

IT-5DL1SSCT5
Consultez votre agent de voyages pour préparer vos vacances de rêve; il vous donnera tous les détails. Delta et votre agent de voyages acceptent la plupart des principales cartes de crédit générales. **DELTA**

Les tarifs d'avion et des visites peuvent changer sans préavis. Vous pouvez combiner les sites pour allonger vos vacances. Les taux s'appliquent à une personne; deux personnes par chambre. Fonds Américains.

Delta est toujours là!